92STE JAARGANG NO. 172

ZATERDAG 9 AUGUSTUS 1975

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR-DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V. DRUKKER: N.V. PAUL'SDRUKKERI

Rem op bestedingen voor luxe-artikelen

WERKGELEGENHEID KRIJGT NIEUWE IMPULS



Extra invoerheffingen van kracht

WILLEMSTAD. – De regering heeft, vooruitlopend op het pakket van maatregelen, welke beogen de gevolgen van de inflatie te verlichten en de financiële en sociaal-economische situatie van de Antillen te verbeteren, met ingang van maandag 11 augustus a.s. een aantal invoerheffingen geïntroduceerd, welke eensdeels ten doel hebben de werkgelegenheid bij lokale bedrijven te vergroten door concurrentie uit het buitenland te verminderen, en anderdeels de bestedingen voor luxe-artikelen te matigen. Ook wordt er een verbod van kracht op de invoer van personenauto's, die meer dan vier jaar oud zijn. Dit verbod is bedoeld om de consument te beschermen tegen inferieure wagens, welke door hoge onderhoudskosten en benzineverbruik een zware last betekenen voor de veelal in financieel opzicht minder draagkrachtige weggebruiker. Tevens beoogt de maatregel de veiligheid in het verkeer te dienen.

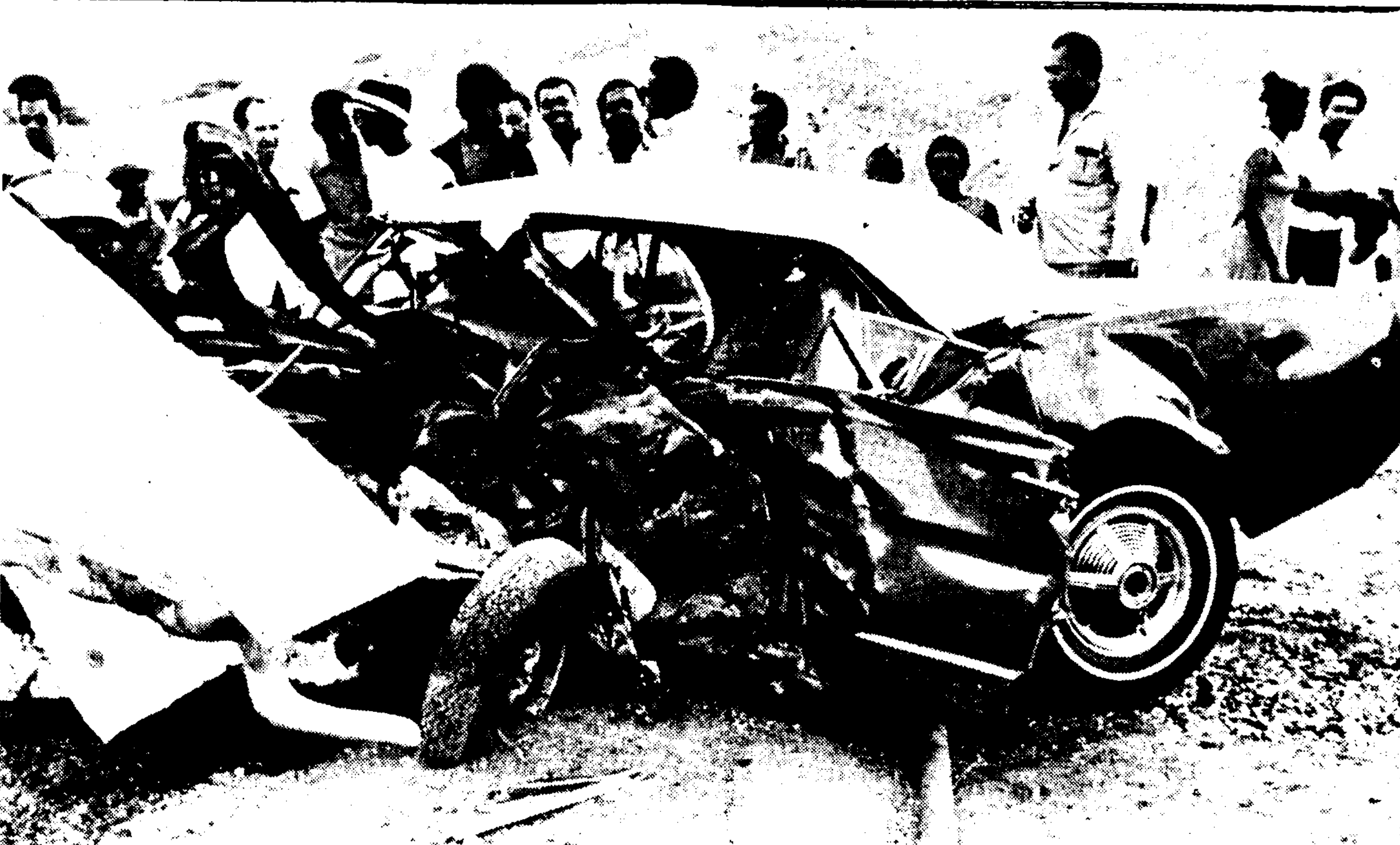
Koelmachines en airco's ook luxe

Ten behoeve van de bescherming van de lokale bedrijven, zo heet het in een officieel communiqué, dat gistermiddag werd gepubliceerd, zal de heffing op de invoer van niet-alcoholische dranken zo hoog zijn, dat verwacht mag worden, dat de invoer hierdoor drastisch zal verminderen en tegelijkertijd de werkgelegenheid bij de lokale frisdrankfabrieken zal toenemen. Door middel van invoerheffingen zal voorts de binnenlandse produktie van limonadesiroop, elementen keukens, brood en banketbakkerswerk worden aangemoedigd.

Luxe-artikelen

Hoewel enkele van de bovengenoemde artikelen ook als luxe-artikelen beschouwd kunnen worden, is dit luxe karakter volgens de regering in het bijzonder van toepassing op de volgende artikelen, waarop eveneens een invoerheffing van toepassing zal zijn: air-conditioners, koel- en vriesmachines, afwasmachines voor huishoudelijk gebruik, kleurentelevisietoestellen en beeldbuizen daarvoor, personenauto's met een invoerwaarde van meer dan achtduizend gulden.

De heffing op alle produkten is zodanig gekozen, dat de totale heffing op de invoerwaarde, inclusief het bestaande invoerrecht, 30 percent bedraagt. Dit betekent, dat de nieuwe invoerheffing per produkt varieert van 10 tot 20 percent. Een uitzondering hierop vormen de niet-alcoholische dranken, waarop een invoerheffing van toepassing zal zijn van één gulden per liter.



WILLEMSTAD – Op de nieuwe weg in het verlengde van de Pater Euwensweg voorbij de afslag naar Cas Chiquito deed zich vanmorgen om half acht een ernstig verkeersongeluk voor waarbij de heer H. Schoop om het leven kwam terwijl twee andere mensen zwaar gewond raakten en drie inzittenden licht gewond werden. Op de foto het wrak van de auto van de heer Schoop. Bij een verkeersongeluk nabij hotel Bianca op de Rooseveltweg kwam gistermiddag de heer Ordwin Cyrus om het leven toen een walser welke hij bestuurde van de weg afraakte en kantelde. Er zijn op Curacao dit jaar al tweeëntwintig verkeersdoden.

Twee verkeersdoden op Cur.

WILLEMSTAD – Bij twee afzonderlijke verkeersongevallen zijn bij het begin van dit weekeinde op Curacao twee doden gevallen. Twee andere mensen raakten zwaar gewond en er vielen ook nog drie lichtgewonden. Op de Rooseveltweg deed zich een dodelijk ongeval voor met een walsapparaat, terwijl vanmorgen op de zogenaamde EEG-weg bij een T-kruising twee personenauto's op een dergelijke manier met elkaar in botsing kwamen, dat een der gewonden niet lang na het ongeluk overleed.

Rond tien over half vijf reed de zogenaamde Bandenwalser op de Rooseveltweg ter hoogte van hotel Bianca. Dit is een vijftien tot twintig ton zwaar walsapparaat, dat niet snel kan rijden. Er had zich achter deze wals een grote file auto's gevormd. Waarschijnlijk wilde de achttienjarige Ordwin Orlando Cyrus, die achter het stuur van de wals zat, de auto's een kans geven om te passeren. Daartoe week hij wat naar rechts uit. Door het zware gewicht van het gevaarte brokkelde de wegrand ter plaatse wat af, zodat de wals kantelde. De heer Cyrus is toen uit de stuurstoel geworpen door het kantelen en kwam in de afgrond ter plaatse terecht; later is ook de wals in de afgrond terecht gekomen waarbij het gevaarte de bestuurder hoogstwaarschijnlijk geraakt heeft. De heer Cyrus werd zwaar aan zijn hoofd gewond. Hij is niet lang daarna overleden. De heer Cyrus woonde aan de Rooseveltweg 287. Hij zou op 18 oktober achttien geworden zijn.

De 22e verkeersdode op Curacao viel vanmorgen bij een zware aanrijding op ze zogenaamde EEG-weg, de weg welke in het verlengde van de Pater Euwensweg ligt bij een T-kruising. Twee personenauto's kwamen daar met elkaar in aanrijding. Het ongeluk gebeurde om half acht. Drie mensen raakten hierbij zwaar gewond en drie anderen lichtgewond. Om tien over half negen kwam uit het ziekenhuis het bericht dat een van hen overleden was. Om het leven kwam de 25-jarige op Curacao geboren Harold Gregory Schoop, die aan de Hondurasweg heeft gewoond.

Het betrof hier een frontale botsing, iets voorbij de afslag naar Cas Chiquito gezien vanuit de Pater Euwensweg. De uit de richting van Banda Abao rijdende auto zou niet voldoende links aangehouden hebben. Een van de beide auto's moet zeker heel hard hebben gereden.

Door de kracht van de botsing, waarbij een der auto's als het ware in tweeën gereten, werd een der inzittenden op de rijbaan geworpen. De andere gewonden bleven in hun voertuig zitten. Er raakten drie mannen en drie vrouwen gewond.

Later op de morgen maakte de politie voor zover dat mogelijk was, de rijbaan schoon van de scherven welke er na het ongeval waren achtergebleven. De plekken, waar olieplassen op de weg waren gevormd werden met zand bedekt.

Tyfus in Italie

CALABRIE. – In Cutro in de Italiaanse provincie Calabrie zijn vrijdag twintig gevallen van tyfus geregistreerd. De slachtoffers zijn opgenomen in een ziekenhuis. Men vermoedt dat de vervuiling van het water de oorzaak is van het uitbreken van de ziekte.

Gesprek Venezuela en Koninkrijk over luchtvaart

WILLEMSTAD. – Naar de Amigoe uit betrouwbare bron heeft vernomen zullen op woensdag 13 augustus in Den Haag de besprekingen beginnen tussen een Koninkrijksdelegatie en een luchtvaartdelegatie uit Venezuela over de luchtverbindingen tussen de Nederlandse Antillen en Venezuela.

Vertegenwoordigers van de Antilliaanse regering en van de ALM zullen zitting hebben in de Koninkrijksdelegatie. Zoals bekend heeft Venezuela nog steeds geen definitieve toestemming gegeven voor het landen van de nieuwe DC-9-10 van de ALM op de Venezolaanse luchthavens. Na het conflict dat enige tijd geleden was ontstaan is er een tijdelijke regeling van kracht waarbij de ALM met een beperkt aantal passagiers op Venezuela mag vliegen

KLM en ALM voor de rechter

MONTREAL – De luchtvaartmaatschappijen KLM en ALM zijn in de Canadese plaats Montreal voor de rechter gedaagd omdat tijdens een vlucht van Curaçao naar Toronto op 16 augustus 1973 35 kilo goud zouden zijn zoekgeraakt.

De klacht is afkomstig van de Antilliaanse bank Maduro en Curiel en de heer Keith uit Toronto.

Ven. exporteurs:

Meer aandacht voor Car. gebied

CARACAS – De Venezolaanse organisatie voor de export heeft er bij de regering op aangedrongen meer aandacht te gaan besteden aan het Caribische gebied hetgeen beide partijen ten goede zal komen. De organisatie wijst er op, dat de Venezolaanse aandacht op het ogenblik vooral gericht is op de' Andeslanden. Het Caribisch gebied heeft niet die aandacht gekregen, welke het verdient, zo menen de Venezolaanse exporteurs.

Honderden doden bij veerpontramp

HONG KONG – In Hongkong wordt gevreesd dat tegen de 500 mensen zijn verdronken bij een aanvaring tussen twee veerboten op 80 kilometer onder Kanton in Zuid-China kort na middernacht vorige week zondag tijdens een wolkbreuk. Onder de opvarenden waren 100 inwoners van de Britse kroonkolonie.

Maatregelen

DE REGERING heeft gistermiddag bekend gemaakt dat ingaande maandag een aantal invoerheffingen van kracht zullen worden die tot doel hebben de bestedingen te beperken en de werkgelegenheid te bevorderen door protectie van lokale industrieën. Eén van deze heffingen betreft de import van auto's en zal op onze eilanden waar de personenauto een geliefd bezit is ongetwijfeld veel besproken worden. In de eerste plaats zal de invoer van personenauto's welke meer dan vier jaar oud zijn verboden worden. Voor de importeurs van Miami-wagens zal dit een beperking van hun aktiviteiten betekenen – hoewel de meesten nieuwere modellen plegen in te voeren – terwijl de weggebruiker zich wat veiliger kan voelen nu de kans dat er meer inferieure wagens op de openbare weg zullen verschijnen hierdoor kleiner wordt.

Op nieuwe auto's met een invoerwaarde van meer dan achtduizend gulden – en dat zijn de meeste Amerikaanse personenauto's – zal een extra heffing worden gesteld tot een maximum van dertig procent van de waarde. Dit betekent dat auto's welke in het afgelopen jaar al aanmerkelijk duurder zijn geworden door verhoging van de vrachttarieven nu nog kostbaarder gaan worden. Maar zolang de regering de kredietverlening via banken en financieringsmaatschappijen niet stringenter aan banden gaat leggen betekent dit o.i. nog niet dat er minder auto's gekocht zullen worden. Hetzelfde geldt uiteraard ook voor de andere „luxe-artikelen" welke in prijs zullen moeten worden verhoogd door de extra heffing zoals kleuren t.v.-toestellen, airco's, afwasmachines e.d. Zolang de regering het niet bemoeilijkt voor de consument om boven zijn draagkracht dergelijke aankopen te financieren door bankleningen zal er geen effectieve bestedingsbeperking worden bereikt en zal zelfs het resultaat van de invoerheffing kunnen zijn dat minder draagkrachtigen in financiele narigheden zullen manouvreren zonder dat de omzet van luxe-artikelen wordt afgeremd. Het is daarom ook te hopen dat op korte termijn maatregelen afkomen die de kredietbeperking tot doel hebben. Wellicht wil de regering hiermee wachten totdat er een regeling is bereikt voor de inkomensmatiging waarover men met de vakbonden nog tot een akkoord moet komen. Maar dat mag dan niet te lang duren daar anders het gevaar bestaat dat de aankopen op krediet een groot deel van het effect van de thans ingevoerde heffingen verloren doet gaan.

Een welkome beslissing voor de lokale limonadefabrikanten betekent de bijna prohibitieve heffing van één gulden per liter voor alle geimporteerde niet alcoholische dranken. Sinds de ferry op Venezuela vaart is het namelijk mogelijk geworden om goedkope frisdranken te importeren waardoor de lokale frisdrankfabrieken in een moeilijke concurrentiepositie waren gebracht.

Het is echter zaak bij het nemen van protectionistische maatregelen ook van andere bedrijfstakken een studie te maken en alle lokale bedrijven bescherming te verlenen die een kwalitatief goed produkt afleveren tegen een redelijke prijs. De regering heeft in ieder geval met de eerste reeks maatregelen getoond ernst te maken met haar voornemen om de financieel-economische situatie te verbeteren. Hopelijk zullen overheid, vakbonden en werkgevers elkaar ook weten te vinden op het punt van de moeilijke beslissingen t.a.v. b.v. de inkoopcentrale en de inkomens en prijzenpolitiek. Het is in ons aller belang.

Treinbotsing in Amsterdam

AMSTERDAM – Bij een botsing in Amsterdam tussen twee personentreinen zijn gistermiddag vijftien personen gewond geraakt. Van hen was de 32-jarige machinist H.W. Bergman uit Amsterdam er het ergst aan toe. Deze bestuurder van de Spanje-express zat na de botsing met de stoptrein uit Arnhem, die om 13.53 uur het centraal station had moeten binnenrijden, beklemd in zijn cabine Hij kon pas na anderhalf uur door de brandweer uit zijn benarde positie worden bevrijd. Hij ligt zwaar, maar niet levensgevaarlijk gewond in het Onze Lieve Vrouwengasthuis in Amsterdam. De andere veertien gewonden – allen passagiers van beide treinen – liepen over het algemeen lichte verwondingen op. Dat was waarschijnlijk te danken aan de geringe snelheden van beide treininstellen.

Volgens de spoorwegen waren de treinen vrijwel frontaal op elkaar gebotst. Er ontstond onmiddellijk na de botsing een chaos. Vooral uit de flink bezette vakantietrein naar het zuiden stroomden de passagiers, die hun bagage meesleepten.

Het treinverkeer op dit drukke gedeelte ondervond urenlang ernstige stagnatie.

Installatie nieuwe regering verscherpt crisis in Portugal

LISSABON – De vijfde Portugese regering sinds april 1974, die gisteren werd geinstalleerd door president Da Costa Gomes, zal geen eind maken aan de politieke crisis die zich met de dag scherper manifesteert. De grootste politieke partij van Portugal, de socialisten van Soares, heeft bij voorbaat laten weten geen enkel vertrouwen te hebben in deze kleine minderheidsregering van communisten en cryptocommunisten. De groep gematigde militairen rond majoor Melo Antunes acht de nieuwe regering ongeloofwaardig en niet in staat tot regeren. Intussen blijven berichten binnenkomen over nieuwe anticommunistische rellen in het noorden van Portugal.

De vijfde regering bestaat uit linkse officieren die in meerderheid geestverwanten van de procommunistische premier Vasco Goncalves zijn, en uit overwegend marxistische burgers die vooral de economische portefeuilles beheersen. Voor het eerst berust de regering niet meer op een coalitie van de grootste politieke partijen. Het enige partijlid in de regering is professor Pereira de Moura, die in vorige kabinetten de MDP (de Portugese Democratische Beweging) vertegenwoordigde en nu minister van Sociale Zaken is. De MDP was onder het fascistisch bewind de overkoepeling van alle oppositiegroepen, maar heeft zich het laatste jaar nauw met de communisten verbonden.

De al lang woedende strijd tussen radicalen en gematigden in de beweging der strijdkrachten kwam donderdagavond tot een openlijke uitbarsting met de publicatie van het document-Melo Antunes. In dit document, dat wordt onderschreven door een invloedrijke groep officieren, worden zowel de staatsbureaucratieën naar Oosteuropees model, als de modern-kapitalistische sociaaldemocratieën van West-Europa afgewezen als model voor Portugal. De groep spreekt zich uit voor een socialistisch, kl...eloos Portugal, dat bereikt m...et worden op een vreedzake, geleidelijke manier, aangepast aan de sociale werkelijkheid van Portugal. Nieuwe vormen van totalitarisme moeten bestreden worden, want het socialistisch model is onlosmakelijk verbonden met een politieke democratie, berustend op de beginselen van politiek pluralisme.

Onder de ondertekenaars waren de ex-minister van Buitenlandse Zaken Melo Antunes, majoor Vitor Alves, kapitein Vasco Lourenco, de woordvoerder van de revolutionaire raad, en admiraal Vitor Crespo.

Met Goncalves en Carvalho waren zij de mannen van het eerste uur achter de Anjerrevolutie van 25 april 1974. De groep boycotte gisteren de installatie van het nieuwe kabinet, evenals de opperbevelhebber van het leger, generaal Carlos Fabiao, die het document-Melo Antunes overigens niet ondertekende.

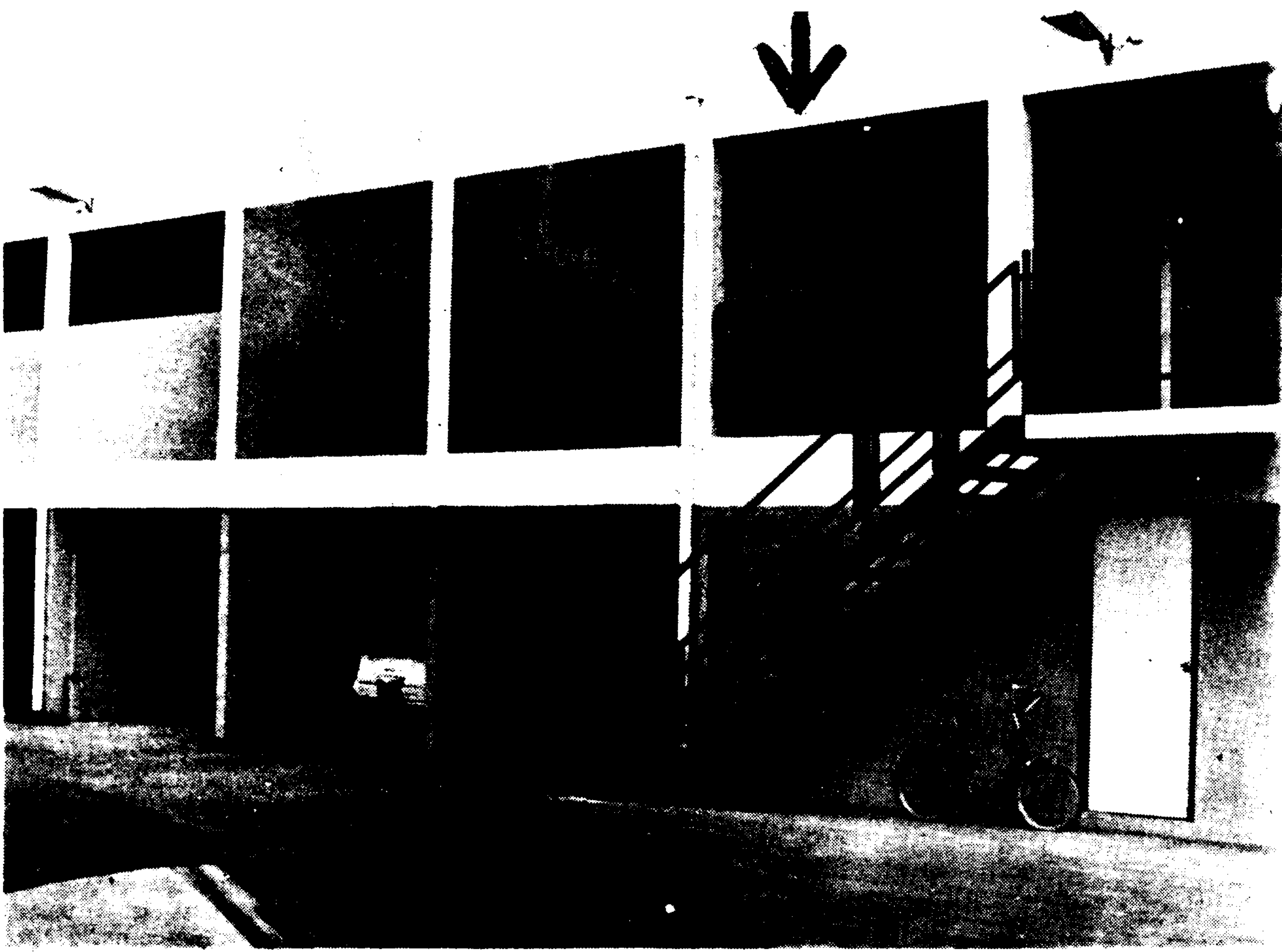
Hun openlijke kritiek kwam de groep-Antunes gisteren te staan op een terechtwijzing van het driemanschap, het hoogste staatsorgaan in Portugal. Zowel Soares als de groep Antunes hoopte kennelijk op steun van de gematigde president Da Costa Gomes, maar hij sloot zich aan bij de terechtwijzing, al was zijn toespraak bij de installatie van het kabinet heel anders van toon dan die van premier Vasco Goncalves.

Premier Goncalves kondigde in zijn rede een krachtig optreden tegen de krachten van de reactie aan, evenals economische bezuinigingsmaatregelen. Krachtdadig optreden in de enige manier om het gevaar van de wedergeboorte van het fascisme voorgoed uit te bannen, aldus Goncalves. Het is overigens de vraag of de troepen, met name in het noorden van Portugal, zich willen lenen voor dat optreden. Bij verscheidene gelegenheden hebben militairen zich nauwelijks verzet tegen bestormingen van communistische partijkantoren door woedende betogers, en in sommige gevallen deden ze er zelfs aan mee. Bij een gesprek van veiligheidschef de Carvalho en opperbevelhebber Fabiao met legercommandanten in het noorden zijn donderdag kennelijk harde noten gekraakt. De besprekingen waren bedoeld om de militaire discipline te versterken. In een verklaring werd het onderhoud beschreven als levendig, en geconstateerd dat de plaatselijke troepen lichamelijk en geestelijk uitgeput zijn.

Gisteren kwam het tot anticommunistische rellen in de noordelijke plaatsen Fafe en Penafiel. Anticommunistische betogingen waren er ook in Porto de Espada, Sao Jaoa da Pesqueira, Sao Pedro do Sul

Slecht verliezer

MANNHEIM – Een 54-jarige Duitser uit Mannheim heeft zich vrijdag een zeer slecht verlieser in het kaartspel getoond. Na een ruzie met zijn medespeler om vijf Mark ging de man naar huis en keerde terug met een pistool. Daarmee schoot hij de medespeler en de kastelein dood. De man heeft zich ter beschikking van de politie gesteld.



Het huis van bewaring in Kralendijk waaruit vrijdagmiddag W.C. wist de ontsnappen. Links – de cellen – in het midden het lokaal waar de arrestanten gelucht worden. Rechts, het kantoor van de bewaker. De pijl wijst naar de deur die de bewaker liet open staan.

Bonairiaanse inbreker weer ontsnapt

KRALENDIJK – Door gewoon de deur te openen, die de bewaker achter zich open gelaten had, is de beruchte Bonaireaanse in- en uitbreker W. C., de fugitive, er weer eens in geslaagd uit het huis van bewaring te ontvluchten. Hij is de eerste arrestant, die sinds de ingebruikneming van het nieuwe huis van bewaring hieruit weet te ontsnappen. W.C. was dezelfde morgen voor de rechter verschenen, omdat hij zich moest verantwoorden vanwege een schietpartij voor de deur van een publiek huis.

Naar wij van de politie vernamen werd W.C. tegen kwart voor één gelucht in het huis van bewaring. Tegen het einde van de luchttijd wilde de bewaker hem naar zijn cel brengen. Om in het luchtlokaal te komen, kwam de bewaker uit zijn kantoor ernaast en deed de deur open van het luchtlokaal en ging naar binnen. Deze deur sloot hij niet achter zich, omdat deze alleen aan de buitenkant gesloten kan worden. Hij liep toen naar de tegenovergestelde deur, die naar de cellengang voert. De arrestant W.C. liep toen achter de bewaker om naar de geopende deur en nam de benen in de richting van het stadion. De bewaker ging toen naar de politiewacht om alarm te slaan, en de ontsnapping te melden.

De politie ging onmiddellijk er achter aan, maar C was nergens meer te bekennen.

Zoals wij reeds eerder berichtten zijn er sinds twee maanden twee bewakers aangesteld voor het huis van bewaring. Zij zijn slechts gewapend met een gummistok en doen om beurten dienst. Het zwakke punt in de bewaking is, zoals gebleken is, de deur die toegang geeft tot de ruimte, waar de arrestanten gelucht worden. Deze deur kan alleen aan de buitenlant geopend worden en moet openblijven als de bewaker de tegenoverliggende deur, die toegang tot de cellen gang geeft, opent voor de arrestant. Het doet vreemd aan dat de bewaker eerst naar de politie wacht loopt om de ontsnapping te melden. Er zal toch wel een andere manier zijn om alarm te slaan. Het is de derde maal dat C. ontsnapt. Het is hem tweemaal eerder gelukt in de oude politiewacht.

Guerrilleros in Nicaragua gedood

MANAGUA – Een politiepatrouille in Nicaragua heeft vier leden van een guerrillagroep gedood in het noordwesten van het land, zo is officieel meegedeeld. Het betrof elementen die in dat gebied de orde wilden verstoren. Het is de derde botsing met Nicaraguaanse guerrilleros in een week tijd. Volgens officiele cijfers zijn sinds begin juli tien ondermijnende elementen gedood.

AGENDA CURACAO

Conscientiesteeg 27–29
Postbus 577
Telefoon 24360
Giro 44000

ABONNEESERVICE

Verzoeken om nabezorging en melding van klachten bij de bezorging tel.: 24361 ma. t/m vrij. tot 18.00 u en za. tot 17.00 uur.

ABONNEMENTEN

Bij vooruitbetaling per jaar f. 66 of zes gulden per maand.
Aanvragen abonnementen en opgave adreswijzigingen tel.: 24360.

INCASSO

Betalingen kunnen plaatsvinden via de incasseerder of per bank of giro (44000)

ADVERTENTIES

Informatie over tarieven e.d. tel. 24360

LOSSE NUMMERS

Dertig cent
Verkrijgbaar bij:
OTRABANDA:
La Bonanza – Breedestraat
Candy Store (naast Botica Coromoto)
Van der Dijs – Charlottestraat
Gelenbrecht – Hendriksteeg 8
Holiday Inn Drugstore
Arthur Frommer Drugstore
Hilton Drugstore
April Bar – Piscaderaweg
Shon Ma Center – Weg naar Welgelegen
Ana – Schottegatweg 80.
Barberia Kort – Schottegatweg-noord
Pim Grocery – Rooseveltweg 115
Estrella de la Mañana – W. Churchillweg
La Campana – Bermudaweg
Toko Fruteria Natalie – Mahuma
La Buena Fe – Rancho
Tax Free Shop Airport

PUNDA:
Hotel Intercontinental
El Chico – Kerkstraat
Alex – De Ruyterplein
El Dorado – Pietermaaiweg
Posner's Book & Giftshop n.v – Drukkerijstraat
Cas di Pueblo – Penstraat
Mi Ideaal – Berg Altena
Sands Beach-hotel Drugstore
Mensing Strada – Caracasbaaiweg
Novo Book & Gift Store – Salinja
Toko Esperamos – Amandelweg
Boekhandel Eddine – Schottegatweg O.
Toko Zuikertuintje
Jansen – Santa Rosaweg 103
Toko Wallé – Santa Rosaweg 221.

WEEKEINDE-DIENST
EILANDSGENEESKUNDIGEN
Van 9 augustus 1975 van 14.00 uur tot 11 augustus 1975 om 06.00 uur:

STADS- EN TWEEDE DISTRICT OOST: dokter W. I. Lutchman, spreekkamer Montagne, Montagne Rey 89, tel.: 38821.

STADS- EN TWEEDE DISTRICT WEST: dokter M. J. M. Swart, spreekkamer Zaquito, tel.: 23202; zaterdag van 17.00 tot 19.00 uur; zondag van 10.00 tot 12.00 uur en van 17.00 tot 19.00 uur; anders voor dringende gevallen bereikbaar op tel.: 37335.

IN HET DERDE DISTRICT: Gezondheidscentrum Barber, tel.: 88058; zat. an 08.00 tot 24.00 uur; zon. van 08.00 tot 24.00 uur.

* * * * *

VERLOF BEGRAFENIS:

ZAT.: de heer R. A. de Windt, Abrahamsz 113.

ZON.: de heer P. L. Martijn, Baai Macolaweg 26A.

* * * * *

WIT-GELE KRUIS: weekeinde-wacht van zaterdagmiddag om 12.00 uur tot maandagmorgen om 06.00 uur: zuster Baercke, tel.: 78734.

* * * * *

BOTICA'S (nachtdienst):

ZAT.: OTRABANDA: Central, tel.: 23281; PUNDA: Wilhelmina, tel.: 12380.

ZON.: OTRABANDA: Del Pueblo, tel.: 25444; PUNDA: Juliana, tel.: 54500.

POMPSTATIONS

OPENINGSTIJDEN VAN 08.00 TOT 15.30 UUR: Crasz - De Ruyterkade; Frederik - Salinja; Van der Dijs - Rio Canario; Canword - Gasparito; Isa - Plantersrust; De Jongh - Mundo Nobo; Namias de Castro - Hato.

ZATERDAG

BIOSCOPEN

ROXY: 18.00 en 21.15 The towering inferno. WEST-END: 19.00 en 21.00 Grave of the vampire; 24.00 The awaken punch. CINELANDIA: 19.15, 21.15 en 24.00 Coffy. DRIVE-IN: 19.15 The daring doberman; 21.15 The counsellor; 24.00 Sapho en de liefde. CINE-RIO: 20.00 Skyjacked.

* * * * *

CINE-TRUCK: Hedenavond te Marie Pompoen, zondag geen voorstelling en maandag te Boca San Michiel.

* * * * *

DIVERSEN

HUBENTUD '70: clubhuis geopend van 18.00 tot 22.00 uur - Penstraat.

KATHOLIEK MILITAIR TEHUIS: 21.00 open voor ontspanning.

SPORT

WATAPANA BOWLINGCLUB: 18.30-20.30 gelegenheid tot vrij bowlen.

ZONDAG

BIOSCOPEN

ROXY: 18.00 en 21.15 The towering inferno. WEST-END: 10.30 en 20.30 Grave of the vampire; 18.30 Man with the steel whip. CINELANDIA: 19.15 Zorro at the court of England; 21.15 Coffy. DRIVE-IN: 19.15 The daring doberman; 21.15 The councellor. CINE–RIO: 19.00 A warm December; 21.00 Cleopatra Jones.

* * * * *

DIVERSEN

CUR. ZUURSTOFFABRIEK: 08.00-11.00 open voor het vullen van aqualongen.

KATH. MILITAIR TEHUIS: elke avond geopend voor ontspanning.

VRACHTSCHIP: Craftsman - vert. Selma.

CLUBHUIS HUBENTUD '70: elke dag geopend van 18.00 tot 22.00 uur - Penstraat.

BUURTCENTRUM GROOT KWARTIER: 20.00 presentacion kultural.

SPORT

JEUGDSCHAKEN: 14.30-17.30 te technisch college Sint Paulus.

WATAPANA BOWLINGCLUB: 18.30-20.30 gelegenheid tot vrij bowlen.

S.W.R.C.

CLUB DI HUBENTUD: 10.00-12.00 bolas criollas; 10.00-12.00 schieten; 14.00-18.00 dammen; 10.00-12.00 volleyball.

VOETBAL: 10.00 Veendam jrs vs S.U.B.T. jrs; 12.00-13.45 Sociale Zaken vs Maduro's Bank (winnaar A); 13.45-15.15 A.L.M. vs Hubentud Brion (winnaar B); 16.15 winnaar A vs winnaar B - SUBT-stadion.

BC JANWE: 10.00-14.00 baratillo na beneficio di sociedad nacional pa siegunan door di Boutique Juditsa

KERKDIENSTEN

CURACAO

ALVERNA (zustersklooster): 10.00 (hoogmis in ned.). BARBER: 05.30 en 09.00. BOCA SAMI: (zat.: 18.00) en 07.00. BRIEVENGAT: (zat.: 18.30), 06.00, 08.00, 12.00 en 18.00. BUENA VISTA: 08.00 en 19.00. COROMOTO: (zat.: 19.00), 06.00, 08.00, 17.00 en 19.00. GROOT-KWARTIER: (zat.: 19.30), 07.00, 09.00 (hoogmis ned.) en 18.00. JANDORET: 09.00 en 19.00. JANWE: (zat.: 19.00), 06.00, 08.30, 12.00 en 19.00. LAGOEN: 10.00. MONTAGNE: 05.00, 08.30 en 19.00. SEROE GRANDI: (zat.: 17.30). PIETERMAAI: (zat.: 19.00), 06.00, 09.00 (hoogmis) en 19.00. SAN WILLIBRORDO: (zat.: 19.00) en 08.00. BASILICA SANTA ANA: (zat.: 19.30), 07.30, 09.00 en 19.00. SANTA FAMIA: (zat.: 19.00), 06.00, 09.00, 11.00 (engels) en 19.00. SANTA MARIA: (zat.: 19.00), 07.00, 09.00 en 19.00. SANTA ROSA: (zat.: 18.30), 07.30, 09.00 (hoogmis) en 18.30. SOTO: (zat.: 19.00) en 09.00 . STEENRIJK: (zat.: 19.00), 08.00, 11.30 en 18.00. SUFFISANT: (zat.: 19.00), 06.00, 09.00, 18.00 (voor Portugezen) en 19.00. WESTPUNT: 06.00 en 08.30. WISHI: (zat.: 19.00), 08.00, 11.30 en 19.00. ZUID-BONAM: (zat.: 18.30), 08.30 en 17.30. KORAAL SPECHT: (zat.: 18.30), 11.00 en 18.00.

MISSEN DOOR DE WEEK

ALVERNA (zustersklooster): maandag tot en met vrijdag 18.00; zat. om 12.00. BARBER: 06.30 en vakantietijd en vrije dagen om 07.00. BOCA SAMI: woensdag 07.00. BRIEVENGAT: 18.30. BUENA VISTA: 19.00. COROMOTO: 06.30 en 19.00. GROOT-KWARTIER: 07.00. JANDORET: 07.00 (woensdag en zaterdag geen mis). JANWE: 06.30. LAGOEN: donderdag 17.00. MONTAGNE: 18.30 (zat.: 08.30). PIETERMAAI: 06.00, 06.30 en 07.00 (dinsdag en vrijdag geen mis om 06.30, maar om 19.00). SAN WILLIBRORDO: 19.00. BASILICA SANTA ANA: 06.45 (woensdag en vrijdag 19.00). SANTA FAMIA: 06.15 (dinsdag, vrijdag en zaterdag 19.00). SANTA MARIA: 06.30. SANTA ROSA: 18.30. SOTO: maandag, woensdag en vrijdag om 06.30. STEENRIJK: 06.00 en 19.00. SUFFISANT: 06.00. WESTPUNT: 06.30 (zat. en vrije dagen om 07.00). WISHI: 06.15 en 19.00. ZUID-BONAM: 19.30 (maandag geen mis). KORAAL SPECHT: 06.15 en 19.00. ZUID-BONAM: 18.30 (maandag geen mis). KORAAL SPECHT: 18.30 maandag t/m vrijdag in Van Meeteren College.

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN

VERENIGDE PROTESTANTSE GEMEENTE

FORTKERK: 09.00 ds Veen; 19.00 ds Snow.
EMMAKERK: 09.30 ds Bodisco Massink; 19.30 ds Bodisco Massink.
EBENEZER CHURCH: 10.15 ds Snow; 19.00 ds Veen. In de Fortkerk en Emmakerk is er crèche in alle ochtenddiensten.

* * * * *

GEREFORMEERDE KERK TE MUNDO NOBO: 09.30 ds E. J. Baljet (marine-gezinsdienst). Tijdens morgendienst is er crèche.

* * * * *

GEREFORMEERDE KERK (vrijgemaakt), Schout-bij-Nacht Doormanweg 32: 09.30 en 19.00 ds De Boèr.

MAANDAG

DIVERSEN

MOBIELE BANK: 09.00-09.45 te Mundo Nobo t/h Coromotokerk; 10.45-10.45 te Sint Willibrordus t/h gouvernementskantoor; 11.00-11.45 te Weg naar Santa Cruz t/h publieke telefoon San Mango; 11.45-12.30 te Santa Martha/Rio Magdalena; 14.00-15.45 te Soto t/h buurtcentrum.

LUCHTPOSTSLUITING: 09.30 voor New York; 15.30 voor Europa - postkantoor; 14.30 voor New York; 16.30 voor Europa - hulppostkantoor Plesman-luchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken en postpakketten één uur vóór postsluiting.)

OPENBARE LEESZAAL EN BIBLIOTHEEK

UITLEENBIBLIOTHEEK EN STUDIEZAAL (Joh. van Walbeeckplein 13): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; dinsdag van 14.00 tot 20.00 uur (donderdag en zaterdag gesloten voor het publiek).

JEUGDBIBLIOTHEEK (Joh. van Walbeeckplein 6): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 uur en van 14.00 tot 18.00 uur; dinsdag van 14.00 tot 18.00 uur (donderdag en zaterdag gesloten voor het publiek).

TOERISTENSCHIP: 06.00-22.00 Carla C - vert. Selma.

WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK: openingstijden: maandag, dinsdag en woensdag van 09.00 tot 12.00 uur en van 14.00 tot 20.00 uur; donderdag en vrijdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00 uur.

DOCUMENTATIE-CENTRUM VOLKSKUNST „Zikinza": geopend op werkdagen van 08.00 tot 11.30 en van 14.00 tot 16.30 - Roodeweg 7A.

FAMIA PLANEA

BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag).
KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag).
BARBER: 09.00-11.00 (donderdag).

TENTOONSTELLING

GALLERY RG: gesloten.
CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 - Van Leeuwenstraat.









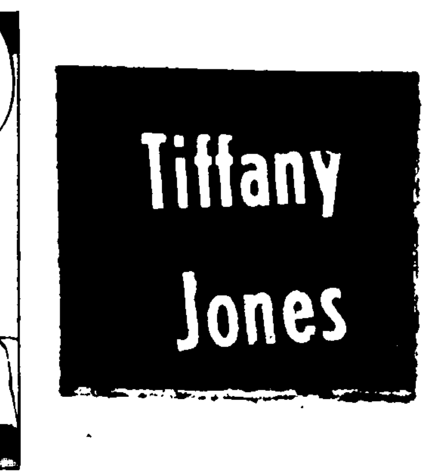












Luister en kijk

CURACAO

TELECURACAO: 16.30 telefiesta; 17.30 kinderuurtje; 17.45 phantom rider; 18.15 impacto; 18.30 nieuws ned.; 18.45 science report; 19.00 soul train; 20.00 national geographic; 21.00 nieuws pap.; 21.15 Tony's special; 21.30 Kharma na Corsow.

* * * * *

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION (kanaal 10): 17.30 feria de la alegría; 22.00 el observador venezolano; 22.30 el gato; 23.00 impactos deportivos; 23.30 cine mexicano.

VENEVISION (kanaal 12): 17.30 sábado sensacional; 22.00 el informador; 22.30 mensajes en la noche.

CVTV (kanaal 8): 19.00 sábado estelar; 20.30 antología del suspenso; 22.00 edición principal de telediario; 22.30 sábado en series.

* * * * *

ARUBA

RADIO ANTILLIANA (1.270 kiloperioden): 17.00 musica di momento; 17.45 Kentucky Fried Chicken-show; 18.00 progr. ku exitos musicales; 18.15 progr. Refresqueria Estrella; 18.30 noticiero Aruba Bank; 18.45 tophits di dia; 19.00 kinderprogr.; 19.15 progr. R.V.D.; 20.00 trabao den nos comunidad; 21.00 fiesta Antilliana.

VOZ DI ARUBA (820 kHz): 19.15 charla di dept. Soc. en Econ. Zaken; 19.30 progr. Mario Arends; 20.00 turning the table; 21.30 safe driving-club; 23.00 discotheca; 24.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (960 kHz): 17.00 Norwegian progr.; 17.15 palabranan di biblia; 17.30 melodianan celestial; 18.00 christelijke liederen; 18.15 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.45 Israël progr.; 19.00 evening serenade; 20.00 back to the bible; 20.30 Tom Skinner crusades; 21.00 sluiting.

RADIO KELKBOOM (1.440 kHz): 17.00 progr. Sun Kong Supermarket; 17.15 musica pa teenagers; 18.00 musica variá; 18.15 imagines musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 18.50 progr. majan ta diadomingo; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica europeo; 20.00 noticia local; 20.15 divertissement musical; 20.45 musica bailable; 22.00 sluiting.

TELEARUBA: 16.30 bugsbunny; 17.00 superman; 17.30 Dusty's trail; 18.15 cartoons; 18.45 nieuws eng.; 19.00 jobs for tomorrow; 19.15 R.V.D.-progr.; 19.30 Topogigio; 20.00 soul train; 21.00 pap. nieuws; 21.30 odd couple; 22.00 teletheatre.

R.N.W.O. (6020 kHz): 17.30 nieuws; 17.48 magazine, samenstelling en presentatie Raymundo Debrot; 18.15 ned. artiesten op de plaat, samenstelling en presentatie Jan Meyerink; 18.38 radiokrant voor de Ned. Antillen en Suriname, samenstelling J. van de Walle; presentatie Gerard Rakers; 18.49 hoofdpunten nieuws en verslag koninkrijksspelen; 18.50 einde uitzending.

ZONDAG

TELECURACAO: 14.00 Fedema; 16.00 rock concert; 17.30 superman; 18.00 kiko ta kiko? ; 18.30 nieuws ned.; 18.44 N.O.S.-journaal; 18.54 Maduro reiskrant; 19.00 science report; 19.15 hi-fi tips; 19.30 topogigio; 20.00 Caribe; 21.02 nieuws pap.; 21.30 Dusty's trail; 22.10 estreno.

* * * * *

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION: 08.30 Kimba; 09.00 último minuto hípico; 10.15 Rocky y sus amigos; 10.45 Robin el interplanetario; 11.15 Buckwinkle; 11.30 fantasmagórico; 12.00 aquí está Lucy; 12.30 opinión; 13.30 monitor hípico; 17.30 Kung Fu; 18.30 aqui está el detalle; 20.30 qué hacías cuando el apogón; 22.00 octavo día; 23.30 Banyon.

VENEVISION: 08.55 himno nacional; 09.00 pantalla hípica; 09.30 el hijo de Simbad; 10.00 Robin Hood del espacio; 10.30 Azabache; 11.00 basketball; 13.00 el batazo de la suerte; 13.30 el juego de la semana; 15.30 primus; 16.00 el superagente 86; 16.30 viaje al fondo del mar; 17.30 Tarzan; 19.30 el hombre nuclear; 20.30 Kojak; 21.30 cine para adultos; 23.50 ahora; 24.20 mensajes en la noche.

* * * * *

CVTV: 10.00 cartones; 11.00 reporte científico; 11.30 Venezuela y sus recursos; 12.00 cartones; 13.00 variedades deportivas; 15.00 tardes de torros; 15.30 cartones; 16.00 el universo de los niños; 17.00 fantasías infantiles; 19.00 Jim West; 20.00 noches especiales; 21.30 Cannon; 22.30 cine mundial.

Vijftien maanden geeist tegen bekende uitbreker

KRALENDIJK. — De bekende of beter de beruchte in- en uitbreker W.C. gaf in zijn wederwoord aan de rechter tijdens de rechtszitting op 8 augustus op Bonaire te kennen, dat hij onderhand al die straffen zat was. Waarop de rechter opmerkte, of dat ook het geval was met zijn misdaden, hetgeen hij schoorvoetend ook beaamde.

Vrijdagmorgen stonden de drie verdachten W.C., A.T. en M.C. terecht naar aanleiding van een wildwest-achtige schietpartij in de nacht van 2 juli bij een huis, bewoond door publieke vrouwen In dronken toestand waren de drie verdachten die bewuste nacht naar het huis gegaan om een bezoek te brengen aan deze dames. Omdat er niet open gedaan werd, begonnen ze met stenen te gooien en dreigden met een vuurwapen. Inderdaad kwam men later terug met een geladen jachtgeweer en loste men schoten door de bovenkant van de deur. Hierdoor werd een persoon door de rondspetterende hagel aan voorhoofd en arm getroffen. De beklaagden gaven hun misdaad volmondig toe.

De officier van justitie die in zekere zin ook hun verdediger was, zoals hij zei, omdat de verdachten geen advocaat hadden, legden hen geweldpleging, in gemeenschap bedreven, ten laste. Hij wees er op dat ook publieke vrouwen recht op bescherming en nachtrust hebben. Hij eiste tegen de twee verdachten A.T. en M.C. vier weken voorwaardelijk met een proeftijd van twee jaar en een boete van driehonderd gulden om de aangerichte schade te betalen. Hij kwam tot deze milde eis, omdat ze voor de eerste keer in aanraking kwamen met de rechter.

Met de verdachte W.C. lag de zaak aanzienlijk anders. Hij heeft al een behoorlijk strafblad. De officier van justitie ging uitvoerig in op de gepleegde feiten, het stelen en in bezit hebben van een jachtgeweer met munitie. Hij onderhield de verdacht over het gevaar van het schieten op personen. Ondertussen liet de deurwaarder, de heer Silberie, het verzegelde jachtgeweer dat als „corpus delicti" aanwezig was, aan de rechter zien en deze nam nota van het eheel. Hierna eiste de officier van justitie tegen W.C. een gevangenisstraf van vijftien maanden onvoorwaardelijk. De rechter ging akkoord met de eis van de officier van justitie tegen A.T. en M.C. Hij bepaalde dat ze de boete met honderd gulden per maand moest afbetalen. De veroordeelden gingen hiermee akkoord en konden de rechtszaal verlaten.

Alvorens tot een uitspraak te komen over de straf voor W.C., vroeg de rechter zich af of er al een psychologisch rapport was uitgebracht over de verdachte. Hij wilde graag de motieven weten waarom de verdachte toch telkens tot stelen en andere misdaden verviel. De rechter vroeg of hij getrouwd was en waar zijn vrouw telkens als hij vastzat verbleef. De verdachte antwoordde dat zijn vrouw bij familie verbleef. Maar zijn vrouw die in de zaal aanwezig was, ehreuwde dat dit niet waar was. De rechter stelde voor om eerst een psychologisch rapport te laten opstellen en daarna pas uitspraak te doen. Hierna werd de zitting geschorst. Bij de foto: het huis te Antriol Pabao, waar de schietpartij gebeurde. Inmiddels is het perceel gesloten omdat er geen voorzieningen, zoals toiletten, waren.

Ced Ride in Kharma na Korsow over Felix de Rooy

WILLEMSTAD. — Zoals reeds gemeld brengt TeleCuracao vanavond om half tien een productie van Wilbert E. Tecla over Felix de Rooy. Titel daarvan is Kharma na Korsow naar het gelijknamige schilderij van de kunstschilder tevens dichter De Rooy. In een communique van de tv-maatschappij wordt dit werk „een filmisch interview" genoemd en „zowel een intellectueel als een artistiek experiment „van Tecla samen met De Rooy. De bewuste terugkeer van de Antilliaan naar zijn geboorteland vanuit Europa wordt daarin tot uitdrukking gebracht. Voor De Rooy was dit een bewuste terugkeer naar Curacao na vele omzwervingen in onder meer Suriname, Mexico, het Midden Oosten en Europa. Tijdens deze reizen heeft hij zowel de problematiek van de Derde wereldlanden als die van de geindustrialiseerde landen meegemaakt, aldus het communique. De Rooy heeft verklaard dat hij Europa min of meer ontvlucht is, waar volgens hem de milieu — en ook de geestelijke vervuiling met een vernietigende snelheid om zich heen grijpt. De 22-jarige Felix de Rooy is zoon van de onlangs overleden schrijver en beeldhouwer Rene de Rooy. Hij studeerde aan de vrije academie de Psychopolis in Den Haag. Recentelijk heeft hij geexposeerd in Jamaica. Daar noemde prof.Noel Vas van de Westindische universiteit De Rooy in een recensie de „talentvolle Curacaose kunstschilder", wiens werk de romantische traditie uitstraalt, maar ook visonair is „en bovenal ontzagwekkend". Hij portretteert „al het bloederige geweld en de gruwelen van de twintigste eeuw. Dit alles echter in een volmaakte harmonie van tederheid en het uiteindelijke evenwicht in zijn werk wordt gevonden in wat men doorgaans aantreft in de oosterse filosofie en oosterse kunstuitingen".

Aan dit filmische interview heeft Ced Ride medewerking verleend. Hij zingt een speciaal voor deze gelegenheid geschreven gedicht Pintor ku mang di seda, dat opgedragen is aan Felix de Rooy en alle andere Antilliaanse kunstschilders. Ced Ride begeleidt zichzelf op de gitaar bij dit lied. Hij komst speciaal voor de eerste presentatie van deze film uit Santo Domingo over. Hij zal hierna nog een week op Curacao blijven om zaken af te handelen. Verder verleenden medewerking Winston Palm als geluidsman, terwijl TeleCuracao de productie voor zijn rekening nam.

Ethymologische spelling voor TeleCuracao

WILLEMSTAD — Voor TeleCuracao zal morgenmiddag — zondag — van twee tot vier uur onder auspicien van het bureau Cultuur en opvoeding een programma worden uitgezonden met betrekking tot de ethymologische spelling. Voor de beeldbuis komen de heren Julio Maduro en Jossy Mansur van Aruba, die hun opvatting over dit onderwerp zullen geven. De belangstellenden kunnen telefonisch vragen aan hen stellen. Zij zijn beiden op dit gebied bekend en hebben onder meer de vakbond VLA uitgedaagd voor een discussie over de spellingskwestie, maar, aldus een communique van de Federashon di mayornan (FEDEMA) de vakbond heeft een confrontatie met hen niet geriskeerd. De heer Julio Maduro is voorzitter van de stichting voor deelname van ouders op Aruba.

Ged. Franco : meer en beter onderwijs

Grondwerk voor bouw van Lom-Mok school begonnen

WILLEMSTAD – Gedeputeerde Willy Franco van Onderwijs heeft gistermiddag te Bijgelegen gezeten achter de knuppels van een caterpillar met vaardige hand grond verplaatst voor de bouw van een LOM-MOK-school (school voor Leersopvoedingsmoeilijkheden en moeilijk Opvoedbare kinderen). Daarbij waren tevens aanwezig de gedeputeerden Toolinchi Pietersz, drs. Eric Kleinmoedig, de heer Bredero van het Nederlandse fonds van sociale en educatieve projekten, onderwijsstaffunctionarissen en functionarissen van DOW.

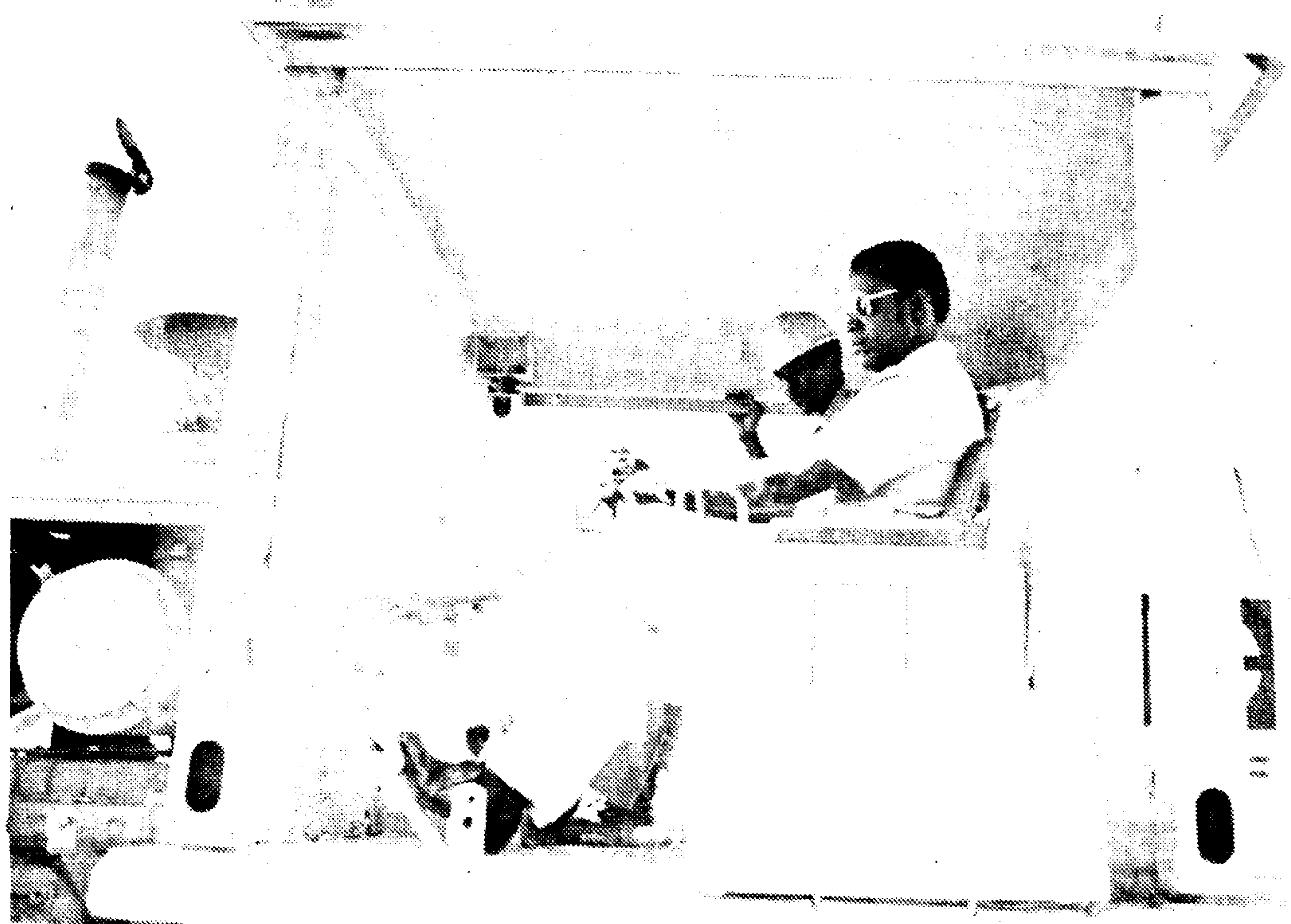
Wanneer de school na een jaar voltooid is zal zij dertien klassen tellen, 13 klassen voor de LOM en drie klassen voor kinderen met gedragsstoornissen. De school zal verder beschikken over twee handenarbeidslokalen, een huishoudlokaal en een overdekte speelplaats, en andere faciliteiten. Het projekt kwam tot stand door Nederlandse medefinanciering en wel uit het fonds van de sociale en educatieve projekten. De totale stichtingskosten bedragen NAF. 1.174.500,– waarvan door het eilandgebied Curacao NAF. 293.000,– als eigen inbreng wordt bijgedragen.

Gedeputeerde Franco wees erop dat iedere gemeenschap binnen onze huidige cultuur terecht trots mag zijn wanneer de mogelijkheid tot meer en beter onderwijs uitgebreid wordt binnen een dergelijke gemeenschap. Onderwijs vormt immers de kern van het socialiseringsproces dat aan de basis ligt van onze cultuur. Door onderwijs wordt de nieuwe generatie geleidelijk aan vertouwt gemaakt met de complexiteit van de gemeenschap waarin zij straks moet leven, arbeiden en waaraan zij nieuwe richting moet geven.

De gemeenschap heeft de plicht om dat onderwijs te bieden dat de garantie geeft dat eenieder op waardige wijze opgenomen kan worden in die gemeenschap. De gedeputeerde was er van overtuigd dat de groep kinderen, rekening houdende met hun handicap, die straks binnen het gebouw Onderwijs gaan genieten, waardige burgers van de Curacaose gemeenschap zullen worden. Verder wees hij erop dat de leerkrachten die straks binnen de school een arbeidsterrein zullen vinden een zware taak op hun vocht. Zij zullen deze kinderen niet alleen bewust moeten maken van hun anderszijn, doch zij zullen hen moeten leren leven met hun handicap en ondanks dat, toch voldoen aan de eisen van de keiharde maatschappij, die over het algemeen weinig medegevoelen toont.

Zware taak

Op de Curacaose gemeenschap, meent gedeputeerde Franco, drukt ook een zware taak. Zij zal immers deze kinderen na hun schoolperiode de kans moeten geven om te tonen, dat zij een waardige plaats kunnen innemen binnen de gemeenschap. Vervolgens gaf de gedeputeerde een kort overzicht van de ontwikkeling van het LOM-onderwijs. Zo bleek dat de geschiedenis van het buitengewoon onderwijs op Curacao in 1952 begon. In dat jaar werd op de Joan Mauritsschool begonnen met het geven van buitengewoon onderwijs in enkele klassen. In 1959 werd op de Johan van Walbeeckschool de eerste klas gevormd voor leerlingen met leer- en opvoedingsmoeilijkheden. In 1963 werd aan de openbare prof. dr. I.C. van Houteschool te Emmastad de eerste LOM-afdeling opgericht die later een zelfstandige zou worden. Dit gebeurde in 1970 toen het schoolgebouw te Emmastad ontruimd worden. De LOM-afdeling werd voorlopig een jaar (dit werd vijf jaar) ondergebracht in een schoolgebouw te Brievengat, dat oorspronkelijk [illegible]doeld was als basisschool. Tot slot bracht hij dank uit aan de ex-gedeputeerden van Onderwijs, de heren S. Rigaud en F. Rozendal, DOW, de heer Bredero en een ieder die het BC steeds terzijde had gestaan met raad en daad om dit projekt te kunnen verwezenlijken.



Gedeputeerde Willy Franco van Onderwijs achter de knuppels van de caterpillar.

Regering vraagt oordeel bc over rapport Annawerf

WILLEMSTAD — De centrale regering heeft gisteren een telegram gestuurd aan het BC van Curacao, waarin zij vraagt op korte termijn het voorlopig oordeel van het BC te vernemen ten aanzien van het uitgebrachte rapport van de Shipping Consultants A.S., teneinde, zoals afgesproken op 25 juli jl., tot een gezamenlijk standpunt te komen inzake het project St Anna Shipyard. Ook wordt gevraagd een datum te noemen voor een bespreking. Van de kant van de regering wordt gesuggereerd woensdag 13 augustus 's morgens om tien uur.

Geldinzameling Ayudo social Brievengat

WILLEMSTAD. — Met het doel stoffelijke nood te lenigen in de parochie Brievengat en omgeving, en dit onafhankelijk van de kerkelijke gezindte van de betrokkenen is onlangs de stichting Ayudo social Brievengat en omgeving opgericht. De betrokken stichting is inmiddels begonnen met het benaderen van zaken en ondernemingen om met het verzoek om regelmatig een bijdrage te storten op bankboekje 0.794028.09 van de Maduro & Curiel's bank. Voorzitter van de stichting is L.P. Martina, secretaresse is mevrouw G. Coffie.

Premier voor meer contact regering-Staten

WILLEMSTAD — Premier Evertsz is van mening dat de regering vaker in de Staten aanwezig moet zijn en contact moet onderhouden met de statenleden, niet alleen in commissievergaderingen of openbare vergaderingen maar ook in informatieve bijeenkomsten. Er zijn bepaalde studies en stellingnamen op het stuk b.v. defensie en buitenlandse zaken die zowel voor de regering als Staten nieuw zijn. Het is niet anders dan correct dat wij een beschouwing van dit materiaal de volksvertegenwoordiging erbij betrekken. Op de Antillen hebben de Staten geen speciale commissies voor buitenlandse zaken of defensie zoals dat b.v. in Nederland het geval is, vanwege de kleinere schaal hier.

Maar daarom juist zou de betrokken minister met de Staten contact moeten onderhouden. Er zijn bepaalde rapporten waarvan ik niet zie waarom zij voor de Staten geheim moeten blijven, aldus premier Evertsz, in een verklaring tegenover de Amigoe.

Isebia (NVP-U) stelt vragen rapporten St. Anna Shipyard

WILLEMSTAD. — Het N.V.P.U-raadslid R. F. Isebia heeft volgens artikel 25 van het reglement van orde van de eilandsraad van Curaçao het BC een zestal vragen gesteld inzake de vestiging van de Sint Anna Shipyard. Gezien de urgentie van deze kwestie wil dit raadslid op zeer korte termijn een antwoord op de vragen hebben. De vragen zijn:

1) Is het juist dat terzake van de vestiging van een scheepswerf (St Anna Shipyard) te Curaçao een tweetal rapporten zijn uitgebracht respectievelijk door een Noorse en een Deense consulent;

2) Indien vraag 1 positief wordt beantwoord, beschikt uw college over deze rapporten en op welke datum werden deze rapporten door u ontvangen?

3) Is het bestuurscollege niet van mening dat de eilandsraad onverwijld gekend moet worden in deze aangelegenheid, welke van groot belang is voor ons eilandgebied?

4) Is het bestuurscollege bereid de eilandsraad onverwijld bovengenoemde rapporten ter inzage te doen toekomen, voorzien van de conclusie terzake van uw college?

5) Mocht uw college nog geen conclusie hebben bereikt, dan verneemt ondergetekende van u welke conclusie de voorzitter van uw college bereids heeft getrokken. Deze vraag houdt verband met de verklaring, zoals weergegeven in de editie van 6 augustus jl. van de Beurs- & Nieuwsberichten.

6) Welke initiatieven heeft uw college reeds ontplooid — nu volgens de persmedia uw coordinator alle stukken reeds heeft bestudeerd — om terzake tot een gesprek met de regering te geraken?

Minister Pourier:

Binnenkort meer maatregelen van regering

WILLEMSTAD – In een gesprek dat de Amigoe gistermiddag had met de minister van Economische Zaken, de heer Miguel Pourier, zei deze dat de heffing van deze luxebelasting pas het begin is van een reeks maatregelen, die de regering uiterlijk per 1 januari 1976 uitgevoerd wil zien. Een inkomen beperking, een prijsstop, bescherming van meer lokale bedrijven en een inkoopcentrale zijn onder andere maatregelen die binnenkort verwacht kunnen worden, aldus minister Pourier.

De bewindsman had het tijdens dit gesprek ook over het oorspronkelijk inkoopcentraleplan, welke hij had moeten wijzigen, aangezien dit plan niet minder dan 17 miljoen zou gaan kosten. Op het door de minister gewijzigde plan zijn reeds zeer positieve reacties binnengekomen, zelfs van degenen die in principe voorstanders waren van een supermarket.

Minister Pourier wilde op de komende maatregelen niet verder ingaan, daar het hele pakket nog met verschillende betrokken instanties besproken moet worden. Wel zei de minister dat hij graag wat meer van de eilandgebieden, over de op tafel liggende voorstellen wilde horen. Het lijkt alsof zij te voorzichtig willen zijn zich over deze voorstellen het negatief of hetzij positief uit te laten.

Tenslotte zei minister Pourier desgevraagd dat het nog niet bekend is wie hem als minister van Econische Zaken zal opvolgen. Maar hij vindt dat dit, voor wat betreft de uitvoering van de andere maatregelen, niet zo belangrijk is aangezien de huidige regering volkomen achter dit pakket maatregelen staat.

Vrachtprijsverhoging niet voor vlees enz.

WILLEMSTAD. — De Shipping corporation of New zealand heeft laten weten, dat de verhoging van de vrachtprijs met twintig procent niet geldt voor vlees en zogenaamde dairy producten. Zo meldt agent S.E.L. Maduro & Sons nv.

Herdenking Slavenopstand

WILLEMSTAD. — Op zondag 17 augustus zal bij het voorlopige Tula-monument aan het Rif een herdenking gehouden worden van de grote Slavenopstand van 1795, welke op 17 augustus uitbrak. De manifestatie, welke door de Tula-stichting wordt georganiseerd en wel door Guillermo Rosario, begint om vijf uur 's middags en duurt tot zeven uur. Het programma ziet er als volgt uit: reveille, hymne van Curaçao, door alle aanwezigen mee te zingen, Eucharistieviering met preek door pater dr Amado Romer, toespraken, gedichten en liederen, de uitvoering van een tambu en krans- en bloemenlegging, waarna weer het Curaçaose volkslied gezongen wordt. Voordat de bijeenkomst gesloten wordt, wordt eerst in stilte met fakkels rond het beeld gemarcheerd. Men hoopt dat er veel publiek de plechtigheid zal bijwonen.

Soberheidsprogram op Sint Maarten

WILLEMSTAD — Tijdens zijn verblijf op St Maarten op 4, 5 en 6 augustus heeft drs M.J. de Castro, directeur van het departement van Economische Zaken, uitgebreide besprekingen gevoerd met de gezaghebber, het bestuurscollege en de heer C. Wathey alsook met vertegenwoordigers van de vakbonden en het bedrijfsleven aldaar. Onderwerp van de besprekingen was het pakket van maatregelen ter verzachting van de gevolgen van de huidige recessie en inflatie. De besprekingen zijn erg vruchtbaar geweest, aldus een bericht van de RVD. Tijdens het gesprek met de eilandelijke overheid heeft de heer Wathey zelfs meegedeeld de Antilliaanse overheid voor te zijn. St Maarten is reeds begonnen met de tenuitvoerlegging van een „austerity program" ter bezuiniging op de overheidsuitgaven. Zowel de vertegenwoordigers van de vakbonden als van het bedrijfsleven hebben zich weliswaar kritisch doch geenszins negatief opgesteld tegenover de maatregelen. Aan partijen is verzocht hun commentaar en/of suggesties schriftelijk aan de minister mee te delen.

Mis voor Surinamers

WILLEMSTAD. — Pater Berenos, die werkzaam is in Brazilie gaat vanavond — zaterdag — voor in een Eucharistieviering, waarbij iedereen welkom is, maar speciaal de op Curacao woonachtige Surinamers. Dit gebeurt in de kathedrale kerk en de viering begint om zeven uur.

COMMENTAAR

Controle

ONDERGETEKENDEN kunnen niet aangeven, wat dr Meyer bedoelt met de woordencombinatie „verslaafden aan drugs met uitzondering van alcohol". Zo antwoordt de regering op vragen van mr M.J. Larmonie. Ervan uitgaande, dat dit een serieus antwoord is, moet het ons toch van het hart, dat, wat hier een „woordencombinatie" genoemd wordt, toch ook weer niet zo moeilijk te begrijpen is. Het is natuurlijk een andere vraag of men het met de steller van deze opmerking eens is, maar daar heeft mr Larmonie niet naar gevraagd. Naar onze bescheiden mening kan hieruit begrepen worden, om het heel voorzichtig te stellen, dat de genoemde psychiater alcohol ook begrijpt als een drug, een verdovend middel en dat lijkt ons nog niet eens zo'n gekke gedachte. En helaas moeten we vaststellen, dat het aantal verslaafden daaraan nog wel iets groter zal zijn dan het aantal verslaafden aan drugs. Men hoeft slechts een avondje in het weekeinde mee te gaan met de politie om vast te stellen, wat alcoholmisbruik voor ellende aanricht, waarmee uiteraard weer niet gezegd wordt, dat drugmisbruik ongevaarlijk is. Met deze woordencombinatie heeft de psychiater wellicht de zaak wat willen relativeren, want paniek is niet de beste omstandigheid om daarop een beleid te bouwen, nietwaar.

Recreatie

NIEMAND KAN ONS verwijten, dat we bijzonder origineel zijn met de stelling dat het met de recreatiemogelijkheden op Curacao niet zo denderend gesteld is. Het is een open deur, welke voor de zoveelste keer wordt opengetrapt, inderdaad. Maar daarom is het ons niet verboden ons moe te blijven maken door het af en toe nog eens duidelijk te maken. Verleden week vrijdag bleek dat weer eens duidelijk evenals de avond daarvoor. Donderdagavond werd Jong Colombia — hoe kan het ook anders, nietwaar — weer eens kampioen van Curacao. Degenen die niet in het stadion konden komen — en dat waren er wel een paar — konden de wedstrijd volgen via de radio. Dat van deze gelegenheid gebruik werd gemaakt bleek allerwegen. Die avond gebeurden er geen noemenswaardige dingen waarbij de politie moest optreden. Vrijdagavond zond de Curom de wedstrijd rechtstreeks uit tussen Cosmos en Hartford, terwijl er daarna in het Ritstadion gebokst zou worden. Dat dit programma geen succes werd, wat boksgehalte betrof is een andere zaak. Maar een feit was wel, dat de politie het die avond ondanks het feit dat het iedereen geld op zak had, niet druk had. Dit toont weer eens aan, dat als er wat activiteiten zijn buiten het gewone gedoe van film en zo, de verveling niet zo snel leidt tot daden van agressiviteit, vernielzicht enz.

Uitleg

EEN BROMFIETS, welke een stuk voor ons reed minderde even vaart en schoot toen als een pijl voorbij de seinen, welke met zaklantaars gegeven werden. Omdat er verder niets gebeurde, kwam de gedachte op, dat het wel geen politie zou zijn, welke aan het controleren was. Maar bij het naderen van onze auto, werd een sein met dezelfde zaklantaarns gegeven, zagen wij een jongeman op ons afkomen en dachten we een ogenblik: dat zal toch geen grap zijn? Maar de jongeman vroeg vriendelijk of hij Papiamento of Nederlands moest spreken en verduidelijkte toen op even vriendelijke wijze: we zijn bezig met een controle op wapens? Zoudt U mee willen werken? Uiteraard bestonden daar geen bezwaren tegen. Om de nieuwsgierigen tevreden te stellen: er werd niets gevonden. De manier waarop de controle gebeurde en waarop werd uitgenodigd tot medewerking was uiterst correct en zeer vriendelijk. Een goed stukje vlagvertoon van de politie.

Toch bleef een enkele vraag over: degenen die doorrijden, wat gebeurt daarmee? Dat zijn waarschijnlijk degenen op wie men wapens of andere illegale dingen kan vinden. Anders zien we geen reden om door te rijden. Het probleem is echter dat als men zo iemand later toch te pakken krijgt hij met een stalen gezicht kan zeggen: ik wist niet dat het politie was. Daarom stellen we ons voor, dat het effectiever zou zijn als de politie werkt met bv. rode lichten met de aankondiging: Stop Politie, daarin aangegeven. Maar wat ons betreft: dergelijke controles mogen best regelmatig gehouden worden. Alleen dit jaar al zijn er negen mensen door geweldpleging om het leven gekomen op Curacao. Zou er maar één mensenleven gered worden door deze controles en de kans op een flinke boete als men op een wapen betrapt wordt, dan is een dergelijke actie al dubbel en dwars betaald.

Flowers for all occasions

DELIVERY SERVICE AROUND THE WORLD

„Jardin Caribe"

TEL. 2860

KONINGSTRAAT No. 7

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu a mustra nan atencion na ora di malesa, morto i entierro di nos ruman i tia

MARIA R. WILD

na edad di 77 anja

En especial na Dr. A. Saladin i e zustemaa di San Pedro Hospitaal.

Na nomber di
Hermanas i hermanos Wild
i sobrinos

EILANDGEBIED ARUBA

Het Bestuurscollege roept sollicitanten op ter vervulling van de functie van

LOGOPEDIST(E) BIJ HET OPENBAAR BUITENGEWOON BASISONDERWIJS ALHIER.

Het bezit van de nodige bevoegdheden is vereist.

Sollicitaties binnen 2 weken na verschijning van dit blad in te zenden aan het Bestuurscollege van het Eilandgebied Aruba.

Nadere inlichtingen worden verstrekt door de afdeling Onderwijszaken.

De STICHTING

AVONDMAVO- ARUBA

maakt bekend, dat de lessen voor het schooljaar 1975/1976 zullen aanvangen op

1 SEPTEMBER 1975

De lessen zullen weer gegeven worden op het Maria college.

Nieuwe kandidaten voor de klassen 2, 3 en 4 kunnen zich aanmelden op

CUMANA 87

of via

TELEFOON : 2229

UW AUTO VERKOPEN ???

- REPATRIERING?
- INRUILWAARDE NIET BEVREDIGEND?
- WEGENS OVERCOMPLEET?

WIJ KOPEN UW AUTO

CONTANT !

BEL 1636

VRAAG NAAR MAYON

ARWELCO INC.

Carrier

"World's number one airconditioningmaker"

Add ours to your list of important telephone numbers

3555

We are an authorized Carrier dealer. Call us when you need service on your cooling equipment.

UNICON

Fergusonstraat 41 Oranjestad

SUPER COLOSAL CAMPAÑA

di e RON preferi na tur skina di ARUBA

RON SIBONNÉ

Check bon di cada TAPA si e TAPA ta premiá bo por cambia pa un BOTTER igual

compra 1 botter y gana otro igual

cambia bo tapanan premiá di RON SIBONNÉ na bo tienda, bar, rumshop, supermercado preferi, of na

MERCURIUS TRADING COMPANY
FERGUSONSTRAAT 118

Een prettige manier om de inflatie tegen te gaan

MAZDA 1300 Deluxe
Clean and neat....It's a Sweet Little Treat!

Koop een Mazda 1300 Deluxe met radio, whitewall banden, ingebouwde hoofdsteunen, achterover leunende banken en een stuurwiel dat op slot kan.

MEER PRESTATIE – MEER CHIC – MEER COMFORT EN GERIEF – MEER RUIMTE IN UW MAZDA 1300 DELUXE.

ZET U ACHTER HET STUUR.....
ONDERGAAT DAN OOK DAT SPECIALE MAZDA GEVOEL

VIANA'S & NAMCO
San Nicolas — Oranjestad
Phones: 5120, 5121 — Phones: 1505, 3027

PARILLADA, BAR Y RESTAURANT

MI VAQUITA

Ta busca un

KOKKI INSTRUCTOR

cu tin experiencia den cuminda y bebida Latino-Americano.

Por fabor jama:
Fanfa Crees
Tel. 4990
pa un appointment

DRIVE-IN

August 9 at 8.30 &
12.00 p.m.
August 10 at 9.00 p.m.
August 11 thru 14 at
8.30 p.m.

Return of the Dragon

COLOR 2,00 18 YRS.

For GENUINE CHINESE

Food and other INTERNATIONAL DISHES

ORIENTAL

bar-restaurant
airconditioned
Wilhelminastraat 8 - Tel.: 1008

HINDERVERORDENING ARUBA

De Gezaghebber van het eilandgebied Aruba maakt bekend dat een door de heer Candelario Thiel ingediend verzoek met bijlagen tot het verkrijgen van een vergunning ingevolge de Hinderverordening Aruba (Ab. 1952 no. 6) tot het mogen oprichten van Asfalt Plants in een perceel, gelegen te Canashito, ten zuiden van het perceel Canashito no. 17 en ten westen van het perceel Canashito no. 18, gedurende dertig (30) dagen na heden op het Bestuurskantoor, afdeling Algemene en Juridische Zaken, ter inzage ligt.

Gedurende deze termijn heeft een ieder het recht mondeling of schriftelijk zijn bezwaren tegen bedoeld verzoek kenbaar te maken.

HINDERVERORDENING ARUBA

De Gezaghebber van het eilandgebied Aruba maakt bekend dat een door de heer Ethel Wilhelm Kroon ingediend verzoek met bijlagen tot het verkrijgen van een vergunning ingevolge de Hinderverordening Aruba (Ab. 1952 no. 6) tot het mogen oprichten van een drukkerij in een perceel, gelegen te Anasastraat no. 4 (boven), gedurende dertig (30) dagen na heden op het Bestuurskantoor, afdeling Algemene en Juridische Zaken, ter inzage ligt.

Gedurende deze termijn heeft een ieder het recht mondeling of schriftelijk zijn bezwaren tegen bedoeld verzoek kenbaar te maken.

DRIVE-IN

August 10 at 7.00 p.m.

MATINEE

"THOSE CALLOWAYS"

BRIAN KEITH
VERA MILES

COLOR 1,00 ALL AGES

WANTED
TWO SALESGIRLS
and a
CASHIER

Apply personally at

ARTISTIC BOUTIQUE
NASSAUSTRAAT 25

MET SPOED GEVRAAGD:

ENIGE LEERLING MONTEURS

Min. vereisten: L.T.S.-opleiding
en in bezit van rijbewijs

Voor onmiddellijke indiensttreding.
Bel voor afspraak: tel. 2148

TIELEMAN'S OFFICE MACHINES
ARUBA

HINDERVERORDENING ARUBA

De Gezaghebber van het eilandgebied Aruba maakt bekend dat een door de heer F. Fingal ingediend verzoek met bijlagen tot het verkrijgen van een vergunning ingevolge de Hinderverordening Aruba (Ab. 1952 no. 6) tot het mogen oprichten van een kleine timmerwerkplaats in een perceel, gelegen te Oranjestad, Koningstraat no. 52, gedurende dertig (30) dagen na heden op het Bestuurskantoor, afdeling Algemene en Juridische Zaken, ter inzage ligt.

Gedurende deze termijn heeft een ieder het recht mondeling of schriftelijk zijn bezwaren tegen bedoeld verzoek kenbaar te maken.

Where to go where to dine and where to entertain yourself

Aruba-Sheraton Hotel & Casino
Sheraton Hotels and Motor Inns. Worldwide.

JUAN CARLOS

Midnight Show
Rembrandt Room
9.00 p.m. show
Except on Wednesday
LITO ESCARSO Orchestra
&
DEDHALAVI COMBO
For reservations:
Call our maitre D. Donald
ext 230

EVERY SUNDAY
POOLSIDE
MUSIC BY
JERICHO
1:00–4:00 p.m.
PALM BEACH ROOM
ARUBAN FOLKLORIC NIGHT
FEATURING

COMBO TIPICO CARIBE
& FOLKLORIC SHOW

ENJOY OUR ARUBAN SEAFOOD PLATTER & DRINKS

Holiday Inn aruba

TALK OF THE TOWN

aruba's finest restaurant

Tel. 3380

vanavond gezellig gaan eten?
Morgen een zakenlunch?
Dan naar

ASTORIA

NORMAAL GEOPEND
CRYNSSENSTRAAT 6
TELEFOON 5132
SAN NICOLAS

CHOW STEAK KOW
SUBGUM WONTON
SPECIAL CHOW MIEN
YOUN CHOW FRIED RICE
FILLET ASTORIA SPECIAL
AMERICAN STEAK
CHICKEN A LA KING

iedereen graag terug

Tamarijn beach hotel

EVERYDAY DANCING
with "OSCARUBA BAND"
from 9.30 p.m. to 1.00 a.m.
(except Tuesday)

SUNSET HAPPY HOUR
from 5.30 p.m. to 7.00 p.m.
ALL DRINKS $ 0,85
plus service charge
Free snacks

SEE YOU AT THE
CUNUCUBAR

DIVI DIVI BEACH HOTEL
PRESENTS
"FIESTA ANTILLIANA"

To all residents of Aruba, Curacao and Bonaire we are now offering TWO WEEKEND PACKAGES.

Package no. 1
Naf. 25,– per person
double occupancy.
Package no. 2
Naf. 59,– per person
double occupancy.

Children under 12 years sharing room with two adults: FREE. These packages are effective AUGUST, SEPTEMBER 1975. Call us soon phone 3300

Divi Divi Beach hotel

INTERNATIONAL FLAMENCO SHOW
Special weekend attraction
Friday and Saturday
* DINNERSHOW
from 8 to 9 p.m.
* COCKTAILSHOW
from 10 to 11 p.m.

Americana Aruba Hotel and Casino

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij: Refresqueria van Zepp Wever; INGRID, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain; Edwins Drive-In te Savaneta; Nicolas Store; De Wit Store in Dividivi; Manchebo; Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel; Van Dorp, Americana Aruba-hotel en Holiday Inn Drugstore.

KANTOOR: Nassaustraat 110.
TELEFOONNUMMERS
Alle afdelingen: 4333 - 4334 - 4335

KANTOORUREN:
werkdagen 08.15-12.00
14.00-17.30
zaterdag 08.15-10.00

NA KANTOORUREN VOOR SPOEDGEVALLEN: 1639 - 2960 - 3855.

TAXICENTRALE: 24 uur per dag, tel.: 2116 of 1604.

POLITIE IN ALLE GEVALLEN: tel.: 4555.

MAANDAG

AGENDA ARUBA
BIOSCOPEN
DE VEER: 18.00, 21.00 en 24.00 The towering inferno (AL). RIALTO: 20.00 Turks fruit (18 jr); 22.30 Seven toone (18 jr). DRIVE-IN: 20.30 en 24.00 Return of the dragon (18 jr). PRINCIPAL: 20.00 Miss Aruba went to town (AL); 24.00 Little godfather from Hong Kong (18 jr).

WIT-GELE KRUIS: Dakota: zr Judith, tel.: 4444; Oranjestad: zr Wolff, tel.: 3168; Noord en Oranjestad: zr Henricus, tel.: 3425; Santa Cruz en Paradera: zr Ludovic, tel.: 8288; Savaneta en Brazil: zr Eugenia, tel.: 5906; San Pedro-hospitaal, tel.: 2200.

BOTICA'S:
ORANJESTAD: Del Pueblo, tel.: 1253; SAN NICOLAS: San Lucas, tel.: 5119.

AVONDDIENST DOKTOREN: Oranjestad, Santa Cruz, Paradera en Noord: dokter A. D. Zijderveld, Bachstraat 9, tel.: 3983; San Nicolas en Savaneta: dokter C. E. Zaandam, Palisiaweg 22, tel.: 5816.

DIVERSEN
VER. SURINAME: 19.00-03.00 open voor leden.
CARIBE: bingo.

ZONDAG

BIOSCOPEN
DE VEER: 17.00 en 20.30 The towering inferno (AL). RIALTO: 18.00 Tarzan's deadly silence (AL); 20.00 Turks fruit (18 jr). DRIVE-IN: 19.00 Those Calloways (AL); 21.00 Return of the dragon (18 jr). PRINCIPAL: 18.00 Sunshine (AL); 20.30 Miss Aruba went to town (AL).

WIT-GELE KRUIS: Dakota: zr Judith, tel.: 4444; Oranjestad: zr Wolff, tel.: 3168; Noord en Oranjestad: zr Henricus, tel.: 3425; Santa Cruz en Paradera: zr Ludovic, tel.: 8288; Savaneta en Brazil: zr Eugenia, tel.: 5906; San Pedro-hospitaal, tel.: 2200.

BOTICA'S:
ORANJESTAD: Del Pueblo, tel.: 1253; SAN NICOLAS: San Lucas, tel.: 5119.

AVONDDIENST DOKTOREN: Oranjestad, Santa Cruz, Paradera en Noord: dokter A. D. Zijderveld, Bachstraat 9, tel.: 3983; San Nicolas en Savaneta: dokter C. E. Zaandam, Palisiaweg 22, tel.: 5816.

DIVERSEN
I.O.W.U.A.: 10.00-16.00 geopend; 18.00 feest.
VER. SURINAME: 10.00-24.00 open voor leden.
VRACHTSCHIP: Neptunes - vert. K.N.S.M.
TOERISTENSCHIP: 08.00-14.00 Italia - vert. Selma.

SPORT
EAGLECLUB: n.m. tennislessen.
ARUBA KARTINGCLUB: na 12.00 uur geopend voor leden.
BADMINTON TRAININGSAVOND
DAKOTA: vanaf 10.00 uur te Mariacollege
CENTRO DEPT. BUSHIRI: elke zondag open van 11.00 tot 18.00 voor die go-kart-rijders die willen trainen.
A.T.T.A.: 10.30 dameskl.: 7 vs 9 - club Calquetios; herenkl.: 13 vs 16 - club Don Bosco.

MAANDAG

DIVERSEN
BIBLIOBUS
OPEL: 08.00 te Cacique Macuarima-school, Macuarima; 10.00 te Sint Janschool, Kadushi Largu.
DAF: 08.00 te Sint Jozefschool; 10.30 ta Mariaschool, Santa Cruz.
LUCHTPOSTSLUITING: 15.00 voor New York en Europa - postkantoor; 15.30 voor New York; 16.30 voor Europa - hulppostkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)
Y.M.C.A.: 16.00-17.00 handwerken (voor kinderen); 17.00-18.00 volleyball (voor kinderen) - clubgebouw Dakota; 17.00-18.30 postzegelclub voor kinderen - clubgebouw San Nicolas.
ANTIL. ONDERWIJSINSTELLINGEN: maandag tot en met vrijdag van 17.00 tot 19.30 ten huize van mevr. Carla Paris-Arends, Kamerlingh Onnesstraat 25, Oranjestad, tel.: 3760.
ROTARY: 18.30 bijeenkomst - Trocadero.
KIWANIS: 19.30 bijeenkomst - Aruba Sheraton-hotel.
ARUBA HEALTH CENTRE OF YOGA: vanaf 09.30 en vanaf 15.30 open - Mozartstraat 10, Oranjestad.

SPORT
ZWEMVER. TIGER SHARK: 16.00-16.45 voor A- en B-diploma; 16.45-17.30 voor A- en B-dipl. - links van hotel Basiruti in zee; 18.00-18.45 wedstr. trimmen; 19.30 diploma A en trimmen - swimmingpool Holiday Inn.
ZWEMVER. BARACUDA: 15.30-17.30 training - POVA-zwembad.
ATLETIEK: n.m. training - Stadion.
ARUBA BASKETBALLBOND: Circle of Stars; 17.00-18.00 baan Aruba Jrs.
A.L.T.B.: 15.30-18.30 tennisles voor jongens en meisjes - DOSVA-club, Dakota.
TAEKWONDO-LESSEN: 18.30-20.30 o.l.v. Ronny Richardson - gymzaal Julianaschool (voor heren, dames en jeugd, jongens en meisjes).

KERKDIENSTEN

BRAZIL: 08.00, 11.00 en 19.00.
DAKOTA: (zat.: 19.00), 09.00 en 19.00.
EMANUEL: 07.30 (hoogmis) en 18.00.
NOORD: (zat.: 19.00), 07.30 en 18.00.
PARADERA: (zat.: 19.00), 07.30, 11.30 en 17.30.
POS CHIQUITO: 19.30.
SAN NICOLAS: (zat.: 19.30), 09.00 (hoogmis) en 17.00.
SANTA CRUZ: (zat.: 19.00), 05.00, 08.00 en 17.30.
SAVANETA: (zat.: 19.00), 09.00 en 17.30.
TANKI LEENDERT (Monte Calvario): 09.00.

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN

SAN NICOLAS: 09.00 mhr. A Mouster.
PIEDRA PLAT: 10.30 mhr. J. Croes.

Gastvrij onthaal aan overkant

Politiesportdelegatie te gast bij Venezolaanse collega's

ORANJESTAD — Een delegatie van zeventien politie-ambtenaren heeft onder leiding van inspecteur Remy Zaandam, vergezeld van de madrina van de softbalploeg POVA, die deze reis organiseerde kortgeleden een bezoek aan Venezuela bracht. De reis werd gemaakt met een charter van de LAV. Vele echtgenoten en andere leden vergezelden de delegatie zodat drieenveertig personen de reis meemaakten. Een reis die in alle facetten een groot succes is geworden waardoor vooral ook uitstekende contacten konden worden gelegd. De meeste leden van de politie-combo waren eveneens present zodat ook de muzikale omlijsting uitstekend te noemen was.

Toen het gezelschap op Maiquetia aankwam stond een delegatie van de Policia Metropolitana onder leiding van lt kolonel Raul Soto Sanchez, chef van personeelszaken van het korps, de Arubaanse gasten op te wachten. Het gezelschap werd in het hoofdbureau zone twee ondergebracht. Inspecteur Remy Zaandam en echtgenote maakten hun opwachting bij brigade generaal Hernan Delgado Sanchez waarbij het korpsembleem van de Antilliaanse politie werd overhandigd.

De eerste softbalontmoeting vond in het stadion Cocodrilos in de wijk El Paraiso plaats, waarbij de POVA — ondanks dappere tegenstand — een 1-7 nederlaag te incasseren kreeg. Dezelfde dag werd ook een bezoek gebracht aan het opleidingscentrum van de Policia Metropolitana op veertien honderd meter hoogte gelegen in het dorpje Junquito op twintig kilometer afstand van Caracas.

De volleybalontmoeting tussen politie Aruba en Policia Metropolitana werd een 0-3 nederlaag voor Aruba, het Arubaanse team was niet opgewassen tegen de goed op elkaar ingespeelde Venezolanen. Een revanche wedstrijd softbal eindigde eveneens in een Venezolaanse overwinning, ditmaal 9-5 ofschoon de Arubaanse politiemannen bij het begin een voorsprong van 4-1 hadden weten te behalen. De voetbalwedstrijd werd de eerste overwinning voor Aruba, waarbij de Venezolanen met 3-1 een voetballes kregen. De laatste sportontmoeting werd eveneens een Arubaanse overwinning toen de ploeg van de opleidingsschool met een uitblinkende commandant opleidingsschool lt kolonel Omar Jose Quevedo Teran, met 12-10 werd verslagen.

De Arubaanse delegatie bracht orienteringsbezoeken aan de centrale post van de policia waar deskundigen uitleg werd gegeven door de ingenieur belast met de technische vernieuwingen die momenteel worden uitgevoerd. Verder werden er werkbezoeken gebracht aan de goed geoutilleerde opleidingsschool die dit jaar zevenendertig jaar bestaat. Tijdens het bezoek aan Venezuela werden nog bezoeken gebracht aan de moderne paardenracebaan La Rinconada en er waren zelfs enige politiemannen die met enige extra bolivars de baan verlieten. In de avonduren trad de Arubaanse politiecombo in de club social van de policia op, waarbij met de tumba's en walsen veel succes werd geoogst. Ook generaal Delgado Sanchez en echtgenote waren aanwezig.

Tot slot werd de Arubaanse delegatie een reusachtige trophee aangeboden door de Venezolaanse collega's waarna inspecteur Zaandam namens Aruba een gouden plaque met inscriptie aanbood. De inspecteur dankte voor het bezoek en de ondervonden gastvrijheid en nodigde de Venezolanen voor een tegenbezoek in oktober aan Aruba uit. Alvorens de terugreis te aanvaarden kregen de Arubaanse gasten nog een motorshow te verwerken van de motorbrigade die menigeen de nodige hartkloppingen bezorgde. Zeer voldaan keerde de delegatie begin deze week op Aruba terug onder de indruk van ondervonden gastvrijheid en prachtig land.

ORANJESTAD — Het binnentreden in het stadion "Cocodrilos" van het team van de Polizia Metropolitana en de Arubaanse Politie (geheel links).

Inbrekers gegrepen

SANTA CRUZ — De politie heeft de 25-jarige E.O. en de 19-jarige F.M. aangehouden die betrokken waren bij de brandkastkraak te Santa Cruz waar zij op heterdaad werden betrapt doch de benen namen. Zij werden te Poschiquito aangehouden. Uit eerste bekentenissen blijkt dat de politie een goede vangst heeft gedaan; het duo bekende reeds tien inbraken.

Bij een levensmiddelenzaak op San Nicolas werd gisteravond een man op heterdaad betrapt. Hij gooide de gestolen goederen aan de kant en nam de benen. De recherche heeft de zaak in onderzoek.

Maandag twee raadsvergaderingen

ORANJESTAD. — In de oude raadszaal komt de eilandsraad maandagmorgen bijeen om de geloofsbrieven van de nieuwe MEP-eilandsraadsleden Carlos Odor, Jose van der Linden en Reggie Henriquez goed te keuren. Voorts zal de heer Caspar Boekhoudt — wegens beëindiging van het raadslidmaatschap — tot gedeputeerde herkozen moeten worden. Maandagmiddag krijgt de eilandsraad een agenda van veertien punten voorgezet. Onder meer zal gesproken worden over: aanvullend krediet nieuw gebouw DMZ, verbetering facaliënafvoer, aanvullend krediet bouw nieuwe ziekenhuis; hallen oude stationsgebouw uit bestemmingsplan luchthaven; aanvullend krediet wegbewijzeringsborden; verhoging kindertoelage van werklieden en arbeiders in eilandsdienst; bouw van een 8.000 m3 eenheid voor het WEB; verbetering watervoorziening verzorgingsgebied Paradera; beschikbaarstelling kredieten voor de werkverschaffing; reorganisatie van het bestuursapparaat; subsidie Wit Gele Kruis; telefoonvoorzieningen nieuwe vleugel bestuurskantoor; aanvullend krediet voor bouwkundige voorzieningen bij Colegio Arubano en beschikbaarstellen kredieten uitdiepen van tankis en verbeteren van dammen.

Sheraton succes met actie in Venezuela

ORANJESTAD. — Tijdens een coctailontvangst in de Dutchmastersroom van het Aruba Sheraton heeft general-manager Pablo Maes gisteravond de Arubaanse gemeenschap kennis laten maken met de campagne welke zijn hotel op het ogenblik in Venezuela voert om meer Venezolanen naar Aruba te brengen. Deze campagne met goedverzorgde advertenties in allerlei bladen en met filmspots in theaters en voor de tv gaat een bedrag van ruim vijftig duizend dollars kosten.

Terecht stelde Pablo Maes in een korte toespraak dat Sheratonhotel het eerste hotel is dat op zulke grote schaal in Venezuela campagne voor Aruba en Sheraton voert. Men is reeds 1 juli j.l. begonnen en de reacties overtreffen de verwachtingen.

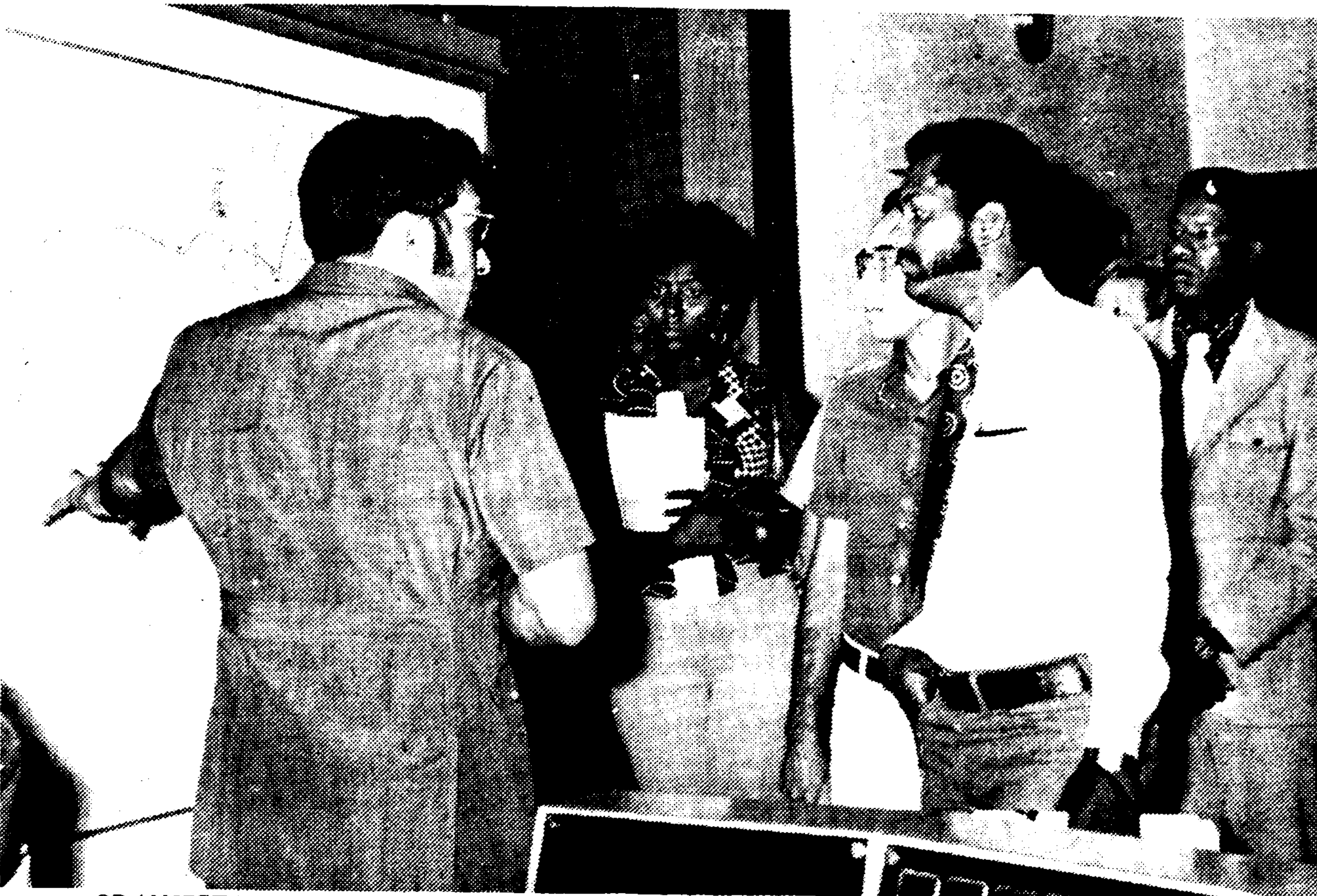
Onder leiding van het enthousiaste Ortolli team werd een campagne opgezet die er zijn mag. Advertenties en films met de slogan "Aruba Usted siempre gana" laten enige troefkaarten zien met beelden van Aruba alsmede enige dobbelstenen.

Verder wordt in de advertenties gewezen op het prachtige strand, shopping mogelijkheden en vooral de hartelijkheid en gastvrijheid van de Arubaanse bevolking. In de fraaie kleurenfilm wordt dit ook nog eens tot uitdrukking gebracht.

De aanwezigen, waaronder vertegenwoordigers van het toeristenbureau, luchtvaartmaatschappijen, reisagenten, Kamer van Koophandel, vakbonden en anderen, waren het erover eens, dat dit een bijzonder goed opgezette campagne is.

Op Aruba begint toch steeds meer de tendens te bestaan zich te richten op de Latijnsamerikaanse markt. In dit verband vertelde drs M. Vlietman de Amigoe dat Holiday Inn/King Casino zich thans bezig houdt met de Braziliaanse markt.

Voordat gisteravond de heer Maes de Sheratoncampagne in Venezuela presenteerde werd de staf van het hotel — waarin de laatste maanden nog al wat nieuwe gezichten zijn gekomen — aan de gasten voorgesteld.



ORANJESTAD — Leden van de Arubaanse politiedelegatie die een bezoek aan Venezuela brachten werden op de Centrale post van de Polizia Metropolitana in de gelegenheid gesteld zich op de hoogte te stellen van de laatste technische vernieuwingen.

Havenverkeer in juli

ORANJESTAD — In de Arubaanse havens, met tussen haakjes de cijfers van juli 1974, werden in de afgelopen maand 241 (228) schepen met 2.984.872 brt (3.115.503 brt) bezocht. In San Nicolas kwamen 122 schepen met 2.459.937 brt, in de haven van Barcadera 11 schepen met 31.439 brt en in de haven van Oranjestad 108 schepen met 493.506 brt.

Openbare vergadering van de Eilandsraad van Aruba op maandag 11 augustus 1975, des middags om 2.00 uur.

AGENDA

1. Brief van het Bestuurscollege van 30 mei 1975 betreffende de beschikbaarstelling van aanvullend krediet ten behoeve het hetnieuw gebouw voor de Dienst Maatschappelijke Zorg en Arbeidszaken.
2. Brief van het Bestuurscollege van 30 mei 1975 betreffende de voorbereiding en uitvoering van het projekt "Verbetering Faecaliënafvoer" (2e tranche).
3. Brief van het Bestuurscollege van 11 juni 1975 betreffende de beschikbaarstelling van aanvullend krediet in verband met de bouw van het nieuwe ziekenhuis.
4. Brief van het Bestuurscollege van 19 juni 1975 betreffende de motie van 18 september 1974 inzake het halen van het oude stationsgebouw uit het Bestemmingsplan Luchthaven.
5. Brief van hetBestuurscollege van 19 juni 1975 betreffende de beschikbaarstelling van aanvullend krediet ten behoeve van bewegwijzeringsborden.
6. Brief van het Bestuurscollege van 23 juni 1975 betreffende de verhoging van de kindertoelage van de werklieden en arbeiders in eilandsdienst.
7. Brief van het Bestuurscollege van 17 juli 1975 betreffende de bouw van een 8000 m3/dag multiflash verdampereenheid.
8. Brief van het Bestuurscollege van 17 juli 1975 betreffende de verbetering van de watervoorziening in het verzorgingsgebied Paradera en omgeving.
9. Brief van het Bestuurscollege van 18 juli 1975 betreffende de beschikbaarstelling van kredieten ten behoeve van de Werkverschaffing.
10. Brief van het Bestuurscollege van 4 augustus 1975 betreffende de reorganisatie van het bestuursapparaat.
11. Brief van het Bestuurscollege van 4 augustus 1975 betreffende het verzoek van de Stichting "Het Wit-Gele Kruis Aruba" om subsidieverhoging.
12. Brief van het Bestuurscollege van 8 augustus 1975 betreffende telefoonvoorzieningen ten behoeve van de nieuwe vleugel van het Bestuurskantoor.
13. Brief van het Bestuurscollege van 8 augustus 1975 betreffende de beschikbaarstelling van aanvullend krediet voor bouwkundige voorzieningen bij het Colegio Arubano.
14. Brief van het Bestuurscollege van 8 augustus 1975 betreffende de bew schikbaarstelling van aanvullend krediet voor het uitdiepen van tanki's en het verbeteren van dammen.

Oranjestad, 8 augustus 1975.

De Voorzitter,

F.J. Tromp.

P.S. De aandacht wordt erop gevestigd dat de vergadering in de oude raadzaal wordt gehouden.

Openbare vergadering van de Eilandsraad van Aruba op maandag 11 augustus 1975, desmorgens om 9.00 uur.

AGENDA

1. Ingekomen stukken.
2. a. Aanwijzing van de commissie voor het onderzoek der geloofsbrieven ingevolge artikel 28 van het Reglement van Orde Eilandsraad Aruba.
   b. Onderzoek van geloofsbrieven en bijbehorende stukken van de heren C.E. Odor, J.D. van der Linde en Reginald V. Henriquez.
3. Verkiezing van een gedeputeerde ter voorziening in de vacature ontstaan door de beëindiging van het raadslidmaatschap van de heer Caspar B. Boekhoudt, (Artikel 48, lid 1, E.R.N.A.)

Oranjestad, 8 augustus 1975.

De Voorzitter,

F.J. Tromp.

P.S. De aandacht wordt erop gevestigd dat de vergadering in de oude raadzaal WORDT gehouden.

EILANDGEBIED CURACAO
GENEESKUNDIGE- EN GEZONDHEIDSDIENST
BEKENDMAKING

Het Hoofd van de Geneeskundige- en Gezondheidsdienst maakt hierbij bekend dat gedurende het weekeinde van 8–10 augustus 1975 voor spoedgevallen in het 3de distrikt, 1 arts zal worden gestationeerd in het Gezondheidscentrum te Barber, tel. 88058.

Vrijdag	8 - 8 - 75	van 17.00 - 24.00 n.m.
Zaterdag	9 - 8 - 75	van 8.00 v.m. - 24.00 n.m.
Zondag	10 - 8 - 75	van 8.00 v.m. - 24.00 n.m.

Het Hoofd voornoemd
LEO TODMAN.

OPENBARE VERKOOP

OP WOENSDAG 13 AUGUSTUS 1975 des voormiddags om 10 uur, zal ten overstaan van ondergetekende notaris, of diens waarnemer, te zijnen kantore aan de De Ruyterkade 58 (Pellistraat 6) alhier, in het openbaar aan de meestbiedende worden verkocht:

A. krachtens onherroepelijke volmacht ex artikel 1203 B.W. van de Nederlandse Antillen:
een stuk grond, groot 366m2, gelegen in het Stadsdistrict van Curaçao op "Our Wish", nader omschreven in meetbrief no. 206 van 25 oktober 1936 met het daarop staande gebouw van het voorheen Scheepsgebouw West 73;

B. vrijwillig:
een stuk grond, groot 176m2, eveneens gelegen in het Stadsdistrict van Curaçao op "Our Wish", nader omschreven in meetbrief no. 165 van 12 juni 1936, met het daarop staande gedeelte van het voorheen Scheepsgebouw West 73.

De bovenomschreven onroerende goederen zullen tezamen in één kavel geveild worden.

Verdere inlichtingen kunnen worden verkregen ten kantore van ondergetekende notaris.

mr. E. L. JOUBERT
notaris.

EINDE VAN LAATSTE KONINKRIJKSSPELEN:

Volgend jaar op Curacao onder andere naam:

Tenniszege Antillen op Suriname

PARAMARIBO — De tiende Koninkrijksspelen eindigden gistermiddag met de tennisontmoeting Antillen tegen Suriname. De Antillen ploeg behaalde een verdiende overwinning van 6-2 op Suriname. DE Surinaamse selektie kon slechts twee partijen winnen nl. het dames enkelspel 11 en het gemengd dubbel 11. De wil om door te drukken ontbrak volkomen bij de Surinamers. Zo stonden Ponse en Tjon in het dames dubbel telkens met 4-0, 4-1 en 4-0 voor.

Het verschil tussen de Antilliaanse en Surinaamse ploeg was bepaald niet groot. Bij de heren enkel 11, het dames dubbel en het gemengd dubbel 1 waren drie sets nodig om de winnaar te bepalen.

Bij de Antillen was ongetwijfeld weer Carl Phelipa en Jereline Bryan de sterke troef. Bij de Surinaamse selectie waren het Cynthia Ponse en Urmie Tjon de beste. Carl Phelipa slaagde erin voor de Antillen het goud op de heren enkel 1 in de wacht te slepen. In het dames enkel 11 hebben zowel, E. Bakker van Ned., J. Bryan van de Antillen als C. Ponse een overwinning behaald.

Trainer Max Paula was toch voldaan over het optreden van zijn tennisploeg.

Vermeld werd ook dat Indonesie zijn belangstelling heeft getoond om eventueel met een voetbalelftal aan deze spelen in de nieuwe vorm te kunnen deelnemen. Dit zal echter nog bekeken moeten worden daar er ook financiele kwesties mee verbonden zijn. Gehoopt wordt dat de Jeugd Sport Liga spelen, die volgend jaar in de Antillen moeten worden gehouden in het te bouwen nieuwe stadion in Curacao zullen kunnen worden gehouden. Vanavond zal de prijsuitreiking plaats vinden tijdens het slotfeest in ons Erf. De Antilliaanse delegatie keert morgenochtend terug en hoopt op een uitbundig ontvangst, temeer daar het al heel lang geleden is sinds de Antillen als tweede bij deze spelen zijn geëindigd.

Jeugd sport liga

Met de tennisontmoeting van gisteravond kwam er een einde aan de tiende en laatste in deze vorm gespeelde koninkrijksspelen In het zelfde land waar deze spelen onder deze naam begonnen, werden zij ook afgesloten. Tijdens de vergadering van het hoofdbestuur en de landelijke besturen gehouden gistermorgen in het Torarica Hotel werd besloten om de spelen te continueren maar uiteraard onder een nieuwe naam.

Wanneer deze spelen het volgend jaar gehouden zullen worden zal men van Jeugd Sport Liga moeten spreken en niet meer van Koninkrijksspelen. De regeringen van de Antillen en Suriname hebben al in principe hun bijdrage aan het vervolg van deze spelen verleend. Nederland heeft dat nog niet gedaan maar verwacht wordt dat dit ook op zeer korte termijn zal gebeuren. Het Koninkrijk der Nederlanden zal na 25 november a.s. uit de Antillen en Nederland bestaan. Suriname wordt vanaf die dag een zelfstandige republiek.

ORANJESTAD — Tijdens de judo ontmoeting Aruba-Venezuela van afgelopen donderdagavond werden de volgende uitslagen genoteerd: dames:

1 Jacky van Putten (heupworp), 2. Miriam van Putten en 3. Vivian Wester; superlight combined, 139 lbs: 1 Enrique Auvert (foot sweep), 2. Antoine Croes en 3. Antonio Ridderstap: light weight, 170 lbs: 1. Ramon Avila (reverse foot sweep), 2. Bertus Thiel en 3. Mirto Maduro; heavy weight boven 170 lbs: 1. Miguel Roseli (houdgreep), 2. Flavio Faneyte en 3 Roger Solano. Als scheidsrechters traden op: Chon Lee en Chiu Chiong als internationale scheidsrechters en hun plaatselijke collega's Toko Tromp, Chichi Perez, Dolf Croes en Silvanio Osefia.

Voor de eerste keer werd het internationale systeem repercharge op Aruba in praktijk gebracht. Dit houdt in dat degene die verloren heeft van een judoka die in de finale komt de mogelijkheid heeft om opnieuw voor de derde plaats in het strijdperk te treden.

AMSTERDAM — Op 10 augustus zullen zes jeugdige ijshockeyers naar Zweden vertrekken waar zij — in staat gesteld door het sportfonds Leo van der Kar — een stage zullen volgen bij Arne Stroemberg in Halmstadt. De uitverkorenen zijn: Caspar van der Broek (Tilburg), Johan van der Ven (Tilburg), Ronnie Berteling (Rotterdam), Patrick Kolijn (Den Bosch), Robert van Beek (Nijmegen) en Frank van Roemburg (Tilburg).

BERN — Dahomey is na het betalen van achterstallige contributie weer als lid van de FIFA (Internationale Voetbal Federatie) aangenomen.

SUNNINGDALE — De Amerikaanse Sandra Palmer had gisteren tijdens het golftoernooi om het Europees kampioenschap voor dames na 3 ronden de leiding waarin overigens de speelsters uit landen buiten Europa de toon aangeven. De eerste Europese, De Westduitse Boykin, is negentiende met 225 slagen. Sandra Palmer haalde met totaal van 230 slagen.

DUBLIN — Tijdens het internationale concours hippique van Dublin heeft Groot-Brittannie met een totaal van zestien strafpunten de landenprijs gewonnen, voor Ierland voor de beste landenploeg van in de strijd om de presidentsbeker voor de beste landenploeg van het seizoen staan Groot-Brittannie en West-Duitsland nu met 35 punten gelijk op kop.





ORANJESTAD. — Gezaghebber Jossy Tromp heeft vrijdagavond in het Wilhelminastadion het Latijnsamerikaanse little league-kampioenschap officieel geopend door symbolisch de eerste bal te werpen. Aan dit toernooi nemen zeven ploegen deel.

Tijdens Derde wereld-tafeltennistoernooi

Aruba goed voor dag gekomen in Nigeria

ORANJESTAD. — Zeer voldaan over de opgedane ervaringen is de Arubaanse tafeltennisdelegatie uit Lagos (Nigeria) op Aruba teruggekeerd. Het volgende Aziatisch-Afrikaans-Latijnsamerikaanse toernooi zal in oktober volgend jaar in Mexico worden gehouden.

De wedstrijdorganisatie in Lagos liet wel te wensen over, de achthonderd deelnemers waren in één gebouw ondergebracht, hetgeen de nodige chaos veroorzaakte. Herhaalde malen begonnen de wedstrijden te laat, doordat de stroom uitviel, waardoor tevens geen gelegenheid was om te eten. De reis naar en van Lagos zorgde er voor dat de Arubaanse delegatie achtendertig uur in het vliegtuig zat. Desondanks was eenieder voldaan omdat deelname aan dit soort internationale ontmoetingen, waarbij uitstekende partijen gespeeld werden, voor de vorming van de Arubaanse deelnemers van groot belang is. Van de 71 landen die deelnamen plaatste Aruba zich tussen de eerste 25 landen.

In de eerste ronde werd Aruba ingedeeld in een poule met Curaçao, Cameroun, Afghanistan en Egypte. Aruba won van Curaçao, Cameroun en Afghanistan, alleen tegen Egypte werd het onderspit gedolven. In de tweede ronde behaalde Aruba overwinningen op Guatemala en Libanon doch verloor tegen het bijzonder snel spelende Srilanka. Met vijf overwinningen en twee verloren partijen nam Aruba op de eindstand een uitstekende plaats in en liet 45 landen achter zich.

Ook in de invividuele wedstrijden blonk Aruba uit. Elgin Nicolaas behaalde in de eerste rond op alle vijf tegenstanders de overwinning en classificeerde zich onder de 64 beste spelers van de 800 deelnemers aan het toernooi. Gilbert Croes kon het zover niet brengen omdat hij op het laatste ogenblik de strijd tegen Dahomey verloor, terwijl Mario Croes eveneens de eer van Aruba hoog hield, door in zijn groep alleen van een sterke Koreaanse speler te verliezen. Wing Chow Leong verloor één wedstrijd, en Franklyn Lopez twee. Het Arubaanse duo Mario Croes en Elgin Nicolaas wist zich door uitstekend spel — één van hun wedstrijden werd door de Nigeriaanse televisie uitgezonden — bij de 32 best geplaatste spelers te plaatsen. Het sportieve spel van de Arubanen trok de aandacht en tijdens het toernooi werden uitnodigingen ontvangen van Panamá, Colombia, Ecuador en Santo Domingo.

De spelers — achthonderd in getal — werden allen in de universiteit van Lagos ondergebracht, terwijl de delegatieleiders elders in een luxieus hotel werden ondergebracht, waardoor de nodige communicatie-stoornissen ontstonden. Op de terugreis werd in Frankfurt nog deelgenomen aan enige wedstrijden, waarbij de Duitsers overwegend de sterkeren bleken te zijn. De Duitse spelers gaven de wens te kennen in de naaste toekomst een bezoek aan Aruba te willen brengen.



ORANJESTAD — De Arubaanse tafeltennisspeler E. Nicolaas classificeerde zich tijdens de Aziatische, Afrikaanse en Latijns-Amerikaanse wedstrijden te Lagos in Nigeria, tussen de achthonderd deelnemers tot 64ste beste van het toernooi.

Geslaagde opening van LatijnsAm. LL-toernooi

ORANJESTAD — In een goed bezet Wilhelminastadion is gisteravond het Latijnsamerikaans little league baseballkampioenschap 1975 van start gegaan. Dit gebeurde met het werpen van de eerste bal door gezaghebber Jossy Tromp, waarbij ged. Nel Oduber als vanger en LL-administrator voor Latijns Amerika, Fernando Zegri, als batter optraden.

De avond werd geopend met een defilé van de zeven deelnemende landen, vergezelf van hun madrina, voortgeduwd op een praalwagentje en in nationale klederdracht gestoken alsmede hun padrino's, delegaties van de ASU met sportkoningin Nydia Boyé, ABBA, Umpires en scorers association, van het organiserend comité, en negentien little league teams van Aruba.

Hierna volden toespraken door de heren Elias Fingal, wnd voorzitter van het organiserend comité, Fernando Zegri en tournament director Milo Croes. Bij het presenteren van de vlaggen van de deelnemende landen waarbij de volksliederen werden gespeeld, werden voor wat Aruba en Curacao betrof respectievelijk het „Aruba Dushi Tera" en „Nos tera ta baranca" ten gehore gebracht.

Het programma van gisteravond werd besloten met een gevarieerde show, waarna eenieder zich ging voorbereiden op de grote strijd welke vanmorgen negen uur van start ging met de eerste wedstrijd tussen Aruba en Venezuela.

ORANJESTAD — Voor vandaag — zaterdag — ziet het programma voor de Latijnsamerikaanse little league-kampioenschappen er als volgt uit: om negen uur: Aruba — Venezuela, om elf uur: Curacao — Puerto Rico en om twee uur 's middags: Dominicaanse Republiek — Virgin Islands.

ORANJESTAD — De eerste wedstrijd in het kader van het Latijnsamerikaanse little league kampioenschap op Aruba is vanmorgen door de gastheren overtuigend gewonnen. Venezuela ging namelijk met 0-15 ten onder tegen de Arubanen.

Probleem met letterwoorden

MONTREAL — Het al zwaar bezochte organiserende Olympische Comite van Canada heeft er weer een probleem bij: Letterwoorden die in Latijns Amerika obscene betekenis blijken te hebben.

Voor de twee comites in Montreal die de spelen van 1976 voorbereiden, bestaan letterwoordaanduidingen: COJC en ORTO.

De Canadese ambassadeur in Argentinie heeft het Olympische Comite erop gewezen dat COJO en ORTO platte woorden zijn in Latijns Amerika, die mijn ambassade onmogelijk kan bezigen.

Ambassadeur Alfred Bissonet zei dat COJO in Buenos Aires een platvoerse benaming voor geslachtelijk verkeer en ORTO dito voor een deel van het achterste is.

In Montreal betekent COJO Comite Organisateur Des Jeux Olympiques en ORTO betekent Olympic Radio-Television Organisation.

Het Olympische Comite van Canada laat voortaan C.O.J.O. en O.R.T.O. schrijven.



WILLEMSTAD - Korfbalclub "YOUNG POWER" van Zuid Bonam, die hedenmiddag half vier op het terrein van Koraal Specht uit zal komen tegen de Bonaireaanse club "Estrellas de Oro", die dit weekeinde een bezoek breng aan Curaçao als gast van korfbalclub ELTO.

Supercup

MUENCHEN. — De wedstrijden om de supercup tussen Dinamo Kiev (houder Europese beker voor bekerwinnaars) en Bayern Muenchen (houder Europacup voor landskampioenen) zullen waarschijnlijk op 9 september (in Muenchen) en 6 oktober (Kiev) worden gehouden. Oorspronkelijk hadden de Westduitsers voorgesteld de return op 7 oktober vast te stellen, maar Dinamo voelde meer voor een dag eerder in verband met competitieverplichtingen.

Major League

NEW YORK. — Baseball-resultaten van de Major League:

NATIONAL LEAGUE: Atlanta Braves 1, Chicago Cubs 0 (1e); Chicago Cubs 3, Atlanta Braves 1 (2e); Los Angeles Dodgers 4, New York Mets 3; Montreal Expos 8, Cincinnati Reds 7; Philadelphia Phillies 5, San Francisco Giants 4; St Louis Cardinal 10, San Diego Padres 6; Houston Astros 5, Pittsburg Pirates 3.

AMERICAN LEAGUE: Cleveland Indians 4, Kansas City Royals 3; Minnesota Twins 3, Detroit Tigers 1; Baltimore Orioles 7, Chicago White Sox 4; Texas Rangers 6, Milwaukee Brewers 4; New York Yankees 4, California Angels 3; Oakland Athletics 3, Boston Red Sox 2.

DE STICHTING HET WIT GELE KRUIS VOOR WIJKVERPLEGING PRINSES MARGRIET

roept sollicitanten op voor de funktie van

HOOFDZUSTER

ter vervanging voor minimaal 2 1/2 jaar.

Vereisten: Verpleegkundige A plus kraam- en wijkaantekening.
Brieven aan Het Bestuur van de Stichting Biesheuvel 17.

AVIS Rent-A-Car
TELEFOON 55700

ONTVANGEN:
GROTE SORTERING
huishoudelijke artikelen
bij: **Henky's**
Strada

SANSUI
2-CHANNEL STEREO RECEIVERS
The Aristocrats of the Sansui Line
John's Sales & Service, Roodeweg 48 Phone 23914 - 23915
Caribbean Audio Supplies, Gomezplein 3 Phone 12125

EILANDGEBIED CURACAO

Belanghebbenden worden er op gewezen, dat ingaande 1 augustus 1975 de wettelijk verschuldigde interest wegens te late betaling van Overheidsvorderingen is verhoogd tot ¾% per maand of gedeelte daarvan en is uitgebreid tot alle door de Eilandsontvanger in te vorderen bedragen.
Voor vorderingen beneden f. 500,– zal ingaande dezelfde datum geen interest meer verschuldigd zijn. Daarentegen zal voor het verzenden van een aanmaning waarvoor geen rente verschuldigd wordt f. 2,– in rekening worden gebracht.
Deze nieuwe regeling is ook van toepassing op vóór 1 augustus 1975 reeds vervallen vorderingen.

De Ontvanger
C. M. VAN DER WESTEN

De keuken van J.P.F
is zondag vanaf 12.00 uur open.
Gerechten:
CAPUCIJNERS MET ZOUT VLEES
GEROOSTERD KIP
RIJST GEMENGD MET BAKKELJOUW
POM EN ROTI

Gaat U naar een RECEPTIE.......
Niets beter dan gesloten of open schoenen
van **CHARLES JOURDAN**
CUPIDO
Zuikertuintje

CDM

N.V. CURACAOSE DOK MAATSCHAPPIJ
VRAAGT VOOR SPOEDIGE INDIENSTTREDING

M.T.S.'ers en H.T.S.'ers
(AFD. WERKTUIGBOUWKUNDE)

voor verschillende funkties.

Verdere telefonische informatie kan worden verkregen bij de heer H. J. Dieperink, tel. 37200, toestel 164.

Schriftelijke sollicitaties met vermelding o.a. opleiding en ervaring, dienen gericht te worden aan N.V. Curaçaose Dok Maatschappij, afdeling Personeelszaken, Postbus 153, Alhier.

WEST-END ZATERDAG 7 & 9 P.M. ZONDAG 10.30 A.M. & 8.30 P.M. Op verzoek, de legende wordt bloedige werkelijkheid
"GRAVE OF THE VAMPIRE" WILLIAM SMITH – MIKE PATAKA
Hij leefde voort door het bloed van zijn slachtoffers.
f. 2.– – f. 1.25 In het Engels BOVEN 18 JAAR

ZATERDAG MIDNIGHT SHOW Weer een spannende Chinese film.
"THE AWAKEN PUNCH" HENRY YU YUNG – MENG LIEH
Verboden te vechten, totdat hij niet meer kon.
f. 2.50 – f. 1.50 Chinees, Engelse tekst BOVEN 18 JAAR

ZONDAG 6.30 P.M. Einde van de seriefilm
"MAN WITH THE STEEL WHIP"
RICHARD SIMMONS – DALE VAN SICKER
f. 2.– – f. 1.25 KINDEREN HALVE PRIJS

CINELANDIA ZATERDAG 9 OM 7.15 – 9.15 & 12.00
ZONDAG 10 OM 9.15 N.M.
Ze heeft een lichaam waarvoor mannen zouden willen sterven.... later stierven er velen. Ze is "THE GODMOTHER" van hun allemaal.
PAM GRIER – BOOLER BRADSHAW – ROBERT DOQUI
They call her Coffy — she'll Cream you! — GODMOTHER of them all!
COLOR by Movielab — an American International Picture
Engels, met Spaanse tekst. IN KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 – 1.25 BOVEN 18 JAAR.

ZONDAG 10 OM 7.15 N.M.
Een aktievolle film met... ZORRO striemend als een zweep.
SPYROS FOCAS – DAMIELE VARGAS – FRANK RESSEL
"ZORRO AT THE COURT OF ENGLAND"
(Zorro's Onoverwinnelijke Kracht)
Engels, met Hollandse tekst. IN KLEUREN.
ENTREE: Fls.2.00 – 1.25 VOLWASSENEN.
KINDEREN HALVE PRIJS.

MAANDAG 11 OM 7.15 & 9.15 N.M.
"CLEOPATRA JONES"

SPAAR - SPAAR - SPAAR

VOLKSWAGEN
biedt bij aankoop van een nieuwe personenauto de volgende EXTRA'S

1) Onderhoudsbeurten 1 jaar GRATIS
2) RADIO ingebouwd GRATIS
3) 1 JAAR fabrieksgarantie zonder beperking van gereden kilometers

GRIJPT UW KANS ....NU!!!

BIJ

VOLKSWAGEN
JUNOSTRAAT
Tel. 36460 – 36312

DEZE SPECIALE AANBIEDING GELDT TOT UITERLIJK EIND AUGUSTUS A.S.

ROXY ZATERDAG 9, ZONDAG 10, MAANDAG 11 OM 6.00 & 9.15 N.M.
PREMIERE... PREMIERE... Het hoogste gebouw ter wereld in brand! Samen met 294 mensen zit U op de 135e etage opgesloten... WIE ZAL ONTSNAPPEN? ? ? ? ?

STEVE McQUEEN — PAUL NEWMAN — WILLIAM HOLDEN — FAYE DUNAWAY
IRWIN ALLEN'S THE TOWERING INFERNO
WOLKENKRABBER IN VLAMMEN!
FRED ASTAIRE — SUSAN BLAKELY — RICHARD CHAMBERLAIN
JENNIFER JONES — O.J. SIMPSON — ROBERT VAUGHN — ROBERT WAGNER
IRWIN ALLEN — JOHN GUILLERMIN
STIRLING SILLIPHANT — JOHN WILLIAMS

(Infierno en la torre)
IN KLEUREN.
Engels, met Spaanse tekst.
ENTREE: Fls. 3.00 – 2.50 BOVEN 18 JAAR
Alle vrije toegangskaarten komen te vervallen.

DRIVE-IN ZATERDAG 9, ZONDAG 10 OM 7.15 N.M.
De enige aanvallende honden! RAZENDER... STOUTMOEDIGER... BEST GETRAIND...!
CHARLES KNOX ROBINSON – TIM CONSIDINE
DAVID MOSES – CLAUDIO MARTINEZ
"THE DARING DOBERMAN"
(El Clan de los Doberman roba de nuevo)
Engels, met Spaanse tekst. IN KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 VOLWASSENEN.
KINDEREN Fls. 1.00

ZATERDAG 9, ZONDAG 10 OM 9.15 N.M.
MAANDAG 11 OM 7.15 & 9.15 N.M.
PREMIERE... van de beste gangsterfilm aller tijden.
MARTIN BALSAM – THOMAS MILIAM – FRANCISCO RABAL
Cuando "EL CONSEJERO" ordena matar... los delincuentes se estremecen! el Consejero — eastmancolor
"THE COUNSELLOR" (El Consejero).
Engels, met Spaanse tekst. IN KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.50 BOVEN 18 JAAR.

ZATERDAG 9 OM 12.00 N.M. "MIDNIGHT SHOW"
PREMIERE... PREMIERE... SAPHO, de vrouw die vele liefdes kende, maar de ware liefde ontvluchtte.
MARINA VLADY – RENAUD VERLEY – DAWN ADDAMS
EASTMANCOLOR — MARINA VLADY, RENAUD VERLEY, DAWN ADDAMS, regie GEORGES VARREL
SAPHO en de liefde
"SAPHO EN DE LIEFDE"
Frans met Hollandse tekst. In kleuren.
ENTREE: F. 2,50 BOVEN 18 JAAR.

Zondag 10 augustus vanaf 10.00 uur verkrijgbaar:
PASTEI NASSIGORENG, BAMI, ROTI en POM
Lekstraat 13
(achter Toko del Pueblo, Suffisant)

TE KOOP GEVRAAGD
EEN
KLEDINGREK
EN EEN
WINKEL VOORRAADKAST
Telefonische aanbiedingen
37109

SERVICE — SERVICE

AGROCO
Aruba en Curacao

Vanaf 1 augustus 1975 biedt Agroco nu ook op Curaçao een ongekend produkten pakket voor de landbouw, tuinbouw, fruitteelt, hobby tuinierder, bloemisterij en alle professionele en hobby plantenkwekers. Ons programma bevat bestrijdingsmiddelen, bemestingsmiddelen, tuingereedschappen, spuitmachines, zaden, potten, irrigatie systemen (o.a. Israëlische drip), tuinbouwmachines, kleintractoren, schaduwgaas, Jiffy produkten en planten

Al onze produkten en machinerieën worden door een goede en betrouwbare service begeleid.

SPECIAAL AANBEVOLEN:

NITROPHOSKA PERMANENT 15 : 9 : 15 : 2
EEN VOORRAAD BEMESTER

Deze meststof bevat zowel langzaam als snel werkende stikstof.
Het is daarom speciaal aanbevolen voor al Uw land- en groente gewassen en voor sierplanten, heesters en fruitgewassen. Deze kunstmest is geheel chloor-vrij.

Verkoopspunten:
SHELL benzinestations,
Esperanza Supermarket
Tuinbouwcentrum Mount Pleasant

Technisch Adviseur: A.W. Huisman, Mount Pleasant, Tel. 81922

Handels vertegenwoordiger: A. S. Pfeifer

Correspondentie P.O. Box 772

EILANDGEBIED CURACAO

OM HET KAMPIOENSCHAP VAN CURAÇAO 1975

OPEN ZEILWEDSTRIJDEN VOOR "SUNFISH"

Willemstad— Onder auspicien van afd. Volksontwikkeling en Cultuur van het Eilandgebied Curacao zullen op 23, 24 en 30, 31 augustus zeilwedstrijden worden gehouden om het officiele kampioenschap 1975 van Curacao.

De wedstrijden worden georganiseerd door de zeilverenigingen van de Koninklijke Marine, S.O.V. Asiento en W.S.V. Jan Sofat en vinden plaats op het Spaanse Water. Er zal een serie van zes wedstrijden worden verzeild.

De starttijden zijn op 23 en 30 augustus 15.00 uur, 24 augustus 10.30 en 14.00 uur en op 31 augustus 10.30 en 13.00 uur. Het inschrijfgeld bedraagt NAFL. 10,00.

Opgave tot deelname is mogelijk tot en met 18 augustus bij genoemde watersport verenigingen.

De wedstrijdbepalingen en inschrijfformulieren zijn verkrijgbaar op de zeilhavens.

Er zal opnieuw gestreden worden om de wisselbeker welke in 1974 beschikbaar werd gesteld door bovengenoemd bureau.

CINE-RIO ZATERDAG 9 OM 8.00 N.M.
Een zeer spannende film in kleuren. Aan boord van de vlucht 502 is er een bom... YVETTE MIMIEUX – CHARLTON HESTON
"SKYJACKED"
(Vuelo 502: en Peligro)
Engels, met Spaanse tekst. IN KLEUREN.
ENTREE: Fls. 1.00 BOVEN 18 JAAR.

ZONDAG 10 OM 7.00 N.M.
Kon de liefde haar lot niet veranderen?
SYDNEY POITIER – ESTHER ANDERSON
"A WARM DECEMBER"
In het Engels. IN KLEUREN.
ENTREE: Fls. 1.00 VOLWASSENEN
KINDEREN Fls. 0.50

ZONDAG 10 OM 9.00 N.M.
"CLEOPATRA JONES", agente in de internationale strijd tegen verdovende middelen, de baas op het stuk van karate, judo, scherpschieten en intelligentie.
TAMARA DOBSON – SHELLY WINTERS – BERNIE CASEY
"CLEOPATRA JONES"
Engels, met Spaanse tekst. IN KLEUREN.
ENTREE: Fls. 1.00 BOVEN 18 JAAR.

MAANDAG 11 OM 8.00 N.M.
"LUDWIG"

"Ik ben bereid mijn leven te geven voor de partij"

Isabel Peron: van danseres tot president

(Van onze correspondent)

CARACAS — „De problemen van Argentinië zijn groot en ernstig, maar ik zal ze koste wat het kost oplossen", zo zei president Isabel Perón nog geen half jaar geleden met tranen in de ogen. De moeilijkheden zijn haar nu echter boven het hoofd gegroeid en de eerste vrouwelijke president op het Amerikaanse continent heeft haar belofte niet waar kunnen maken.

De economische en sociale crisis in Argentinië tastte tenslotte ook haar regering aan en nadat Isabel Perón onder druk van het leger, de vakbeweging CGT en de gehele oppositie het ontslag van haar vertrouwensman López Rega moest aanvaarden stond zij geheel alleen voor de gigantische opgave haar land uit de moeilijkheden te helpen.

De nu 44-jarige mevrouw Perón dankt haar presidentschap aan een toevallige ontmoeting in Panama, waar zij in 1956 onder de artistennaam Isabel optrad als danseres. Zij maakte daar kennis met generaal Juan Perón, die het jaar daarvoor door het leger was afgezet als president van Argentinië omdat hij een „landverrader" zou zijn. Hoewel Perón 35 jaar ouder was dan Isabel gaf zij haar dans-carrière voor hem op en werd zijn secretaresse. In 1960 trouwde Perón met haar en hij maakte Isabel vice-voorzitter van zijn peronistische beweging.

In politiek

Perón betrok zijn vrouw steeds meer bij zijn politieke werk, dat hij vanuit Spanje bleef voortzetten. Zij bracht drie politieke bezoeken aan Argentinië voor het paar tenslotte in 1973 weer naar hun eigen land kon terugkeren. Bij de presidentsverkiezingen in september van dat jaar was Perón kandidaat en Isabel deed mee als zijn kandidate voor het vice-presidentsschap. Zij wonnen, en dat betekende dat Isabel automatisch president van Argentinie werd toen haar man in juli 1974 overleed.

Isabel Perón is op 4 februari 1931 geboren als Maria Estela Martinez. Zij was de dochter van een bankdirecteur. Afgezien van haar ervaringen met Perón heeft zij geen politieke opleiding gevolgd: zij studeerde dans en piano in Buenos Aires en volgde een cursus Frans aan de Alliance Française. Er zijn in Argentinië maar weinig mensen die werkelijk weten wat „Isabelita", zoals veel Argentijnen haar noemen, werkelijk denkt en doet.

Zelden in openbaar

Mevrouw Perón geeft nimmer interviews en verschijnt zelden in het openbaar: zij is zelfs betrekkelijk weinig in het presidentiële paleis Casa Rosada (Roze Huis) aan het grote Plaza de Mayo in Buenos Aires. Gewoonlijk verblijft zij in de presidentiële ambtswoning in Olivos, waar zich in de kapel de stoffelijke overschotten bevinden van Juan Perón en zijn eerste vrouw Eva, die in Argentinië bijna als een heilige wordt aanbeden.

Mevrouw Perón staat gewoonlijk omstreeks zeven uur op en inspekteert dan na het ontbijt eerst haar huis, waarna zij zich aan staatszaken wijdt. 's Middags wandelt zij dan wat in de grote tuinen en zij speelt nog wel eens piano, maar men zegt dat zij niet aan sport doet.

In de weekeinden vliegt zij af en toe naar de badplaats Capabhalal bij Mar del Plata, maar dan is zij even streng als anders omringd door lijfwachten met machinegeweren. In feite is Isabel Perón een gevangene van haar verleden en de peronistische partij. De peronisten hebben door middel van een intensieve publiciteitscampagne geprobeerd Isabel tot een soort plaatsvervanger van Perón op aarde te maken en haar hetzelfde heiligen-image te geven dat Eva Perón bezat, maar dit is niet gelukt.

Isabel Perón miste het politieke manouvreer-talent dat de meestertacticus die haar man was wel bezat: zij is evenmin iemand die de liefde van de Argentijnen wist te winnen door zich in te zetten voor de armen, zoals Eva Perón dat deed. Men zegt verder dat Isabel lijdt onder het geweld en de economische crisis in haar land.

Walging

„Ik ben ziek van walging", heeft Isabel gezegd volgens de Mexicaanse krant Exelcior, die begin deze maand een artikel publiceerde met uitspraken van mevrouw Perón, die zij gedaan zou hebben tijdens een vergadering met volksvertegenwoordigers. „Hoewel ik een gewone vrouw ben weet ik wat er in Argentinië kan gebeuren: wij kunnen hier eer burgeroorlog krijgen die erger is dar die van Spanje", zou Isabel bij die gelegenheid ook gezegd hebben.

Mevrouw Perón vertelde de senatoren volgens Exelcior echter dat zij haar taak toch wil volbrengen: „Ik waarschuw iedereen dat ik mijn missie zal vervullen. Ik heb mijn koffers niet gepakt om het land te verlaten en ik zal me niet overgeven zonder strijd. Ik ben bereid om mijn leven te geven voor het vaderland en de peronistische beweging. Dat houd ik me voor als ik 's nachts niet kan slapen of als ik een pil moet slikken om te kunnen eten."



Juan Perón en zijn echtgenote, de huidige presidente Maria Estela.

*****

BUENOS AIRES — De politie heeft achterhaald, dat een functionaris van de Argentijnse munitiefabriek, welke onlangs werd overvallen door guerrilla-strijders, de noodzakelijke gegevens in handen van de overvallers heeft gespeeld. De man is evenals de daders nog voortvluchtig.

Bezinningsavond voor prosituees

JAKARTA — De 200 prostituees van Samarinda op Oost-Borneo hebben opdracht gekregen van de autoriteiten om voortaan donderdagavond vrijaf te nemen.

In plaats van te werken op de avond vóór de mohammedaanse sabath moeten zij voortaan godsdienstlessen volgen in een speciaal daartoe aangekocht gebouw, zo meldt het persbureau Antara.

Surinaamse balie is ernstig verontrust

Politie-actie schept vacuum in rechtsstaat

PARAMARIBO. — De Surinaamse balie heeft donderdag een brief gezonden aan de Surinaamse minister van Justitie en Politie, mr E. Hoost, waarin gezegd wordt dat de bali zich zorgen maakt over de huidige situatie. In de brief wordt gesteld dat door de politie-actie een „vacuum in de rechtsstaat" is ontstaan, omdat mensen niet voor de rechter kunnen verschijnen en daardoor kans lopen langer aangehouden te blijven dan noodzakelijk is. Verder wijst de bali op de zeer zwakke bezetting van de rechterlijke macht op dit moment. Verwacht wordt dat na de onafhankelijkheid van Suriname deze toestand zal verergeren. Het onafhankelijke Suriname zal zeker vijftien rechters nodig hebben, terwijl Suriname momenteel slechts zes rechters heeft.

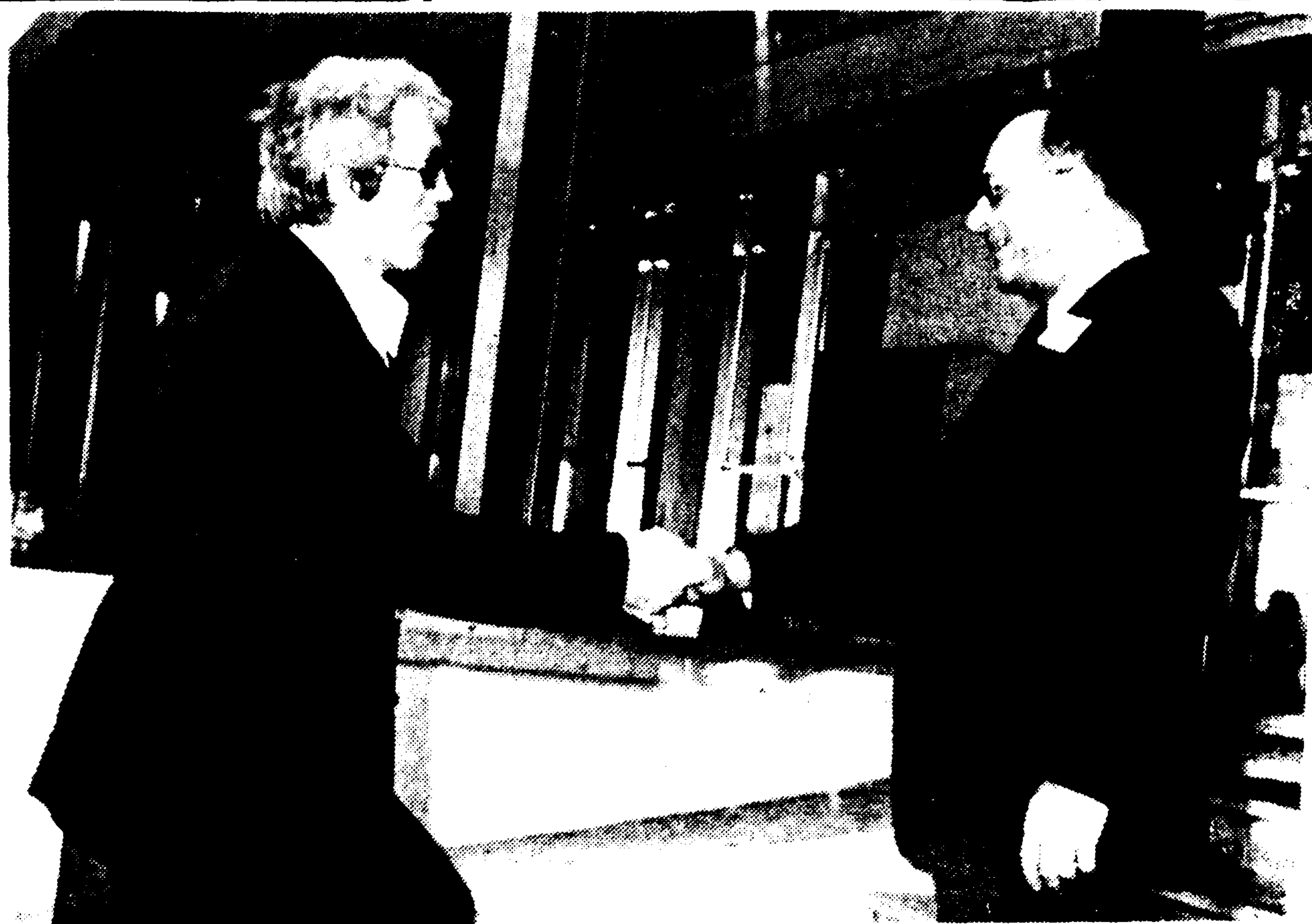
De orde van advocaten in Suriname is verder ernstig verontrust over de vraag hoe de wettelijke regelingen na de onafhankelijkheid klaar moeten komen. Zij gelooft dat de grondwet misschien wel klaar zal komen, maar dat vele regelingen die op het gebied van de rechtspraak nog getroffen moeten worden, niet gereed zullen zijn op de datum van onafhankelijkheid hierdoor, aldus de orde van advocaten, zal een „juridische chaos" ontstaan.

Aangezien de orde al enkele brieven aan de bewindsman schreef, doch daarop geen antwoord ontving, werd „thans een pittige brief" geschreven waarop vóór vrijdag volgende week antwoord wordt verwacht.

De orde meent „dat er nu iets moet gebeuren" om het tekort aan rechters op te heffen. De orde had een voorstel aan de Surinaamse regering gedaan voor opleiding van rechters, maar dat zal zeker vijf jaar in beslag nemen. In die tussentijd zal in de vacatures bij de rechterlijke macht, door rechters uit Nederland aan te trekken, moeten worden voorzien. De Surinaamse minister van Justitie en Politie zou hiervoor echter niet veel voelen.

Men kenschetste de huidige situatie als „ononthoudbaar". De orde van advocaten is van oordeel, dat moet worden voorkomen dat het gevoel van onbehagen omslaat in een gevoel van onmacht. „De regering zal het niet zo ver moeten laten komen", aldus de orde van advocaten.

WILLEMSTAD — De heer J.H. Kelly (links) is deze dagen op Curacao aangekomen en zal binnenkort als commercial manager de leiding op zich nemen van een nieuw te vormen commerciele organisatie voor Shell Curacao nv, zo blijkt uit het Shell-orgaan Nos Isla. Deze nieuwe organisatie, de Commercial administration zal belast worden met alle handelsactiviteiten van Shell, zowel wat betreft de aankoop van ruwe olie als de verkoop van de verwerkte producten. Tot heden toe gebeurde dit door de directie. Gezien de gewijzigde omstandigheden in de wereldolie-industrie achtte men het echter wenselijk meer gerichte aandacht aan dit aspect van de organisatie te gaan besteden. De heer Kelly is 44 jaar en werd in Canada geboren. Hij studeerde onder meer Spaans en Frans. In 1955 kwam hij voorgoed bij Shell in dienst voor welk concern hij onder meer in Engeland, New York El Salvador, Dominicaanse republiek en Venezuela werkte. Hij was laatstelijk trading manager van Compania Shell de Venezuela. Bij de foto: de heer Kelly die met een Shell-vliegtuig op Curacao aankwam werd op Hato begroet door general-manager Stijnties (rechts).



Ralf en Loeki gaan logeren

OP EEN ZATERDAG ZIJN Loekie en Ralf al heel vroeg wakker Buiten is het nog donker en papa en mama slapen nog. Maar Loekie en Ralf zijn al druk bezig. Ze hebben uit de grote kast naast de keuken een koffer gepakt. De grootste, die ze konden vinden. „Het lijkt wel een bed", zegt Ralf en gaat er in liggen. „Trek me eens, Loekie". Loekie trekt de koffer met Ralf erin naar haar kamer. „Oef, je bent zwaar, hoor", steunt ze. „Laat mij er ook eens in zitten". Loekie is zeven jaar en groter dan Ralf, maar ze past toch nog in de koffer. Zo groot is die koffer! Teddy loopt er met grote verbaasde ogen achteraan. Wat zouden Loekie en Ralf met die koffer gaan doen?

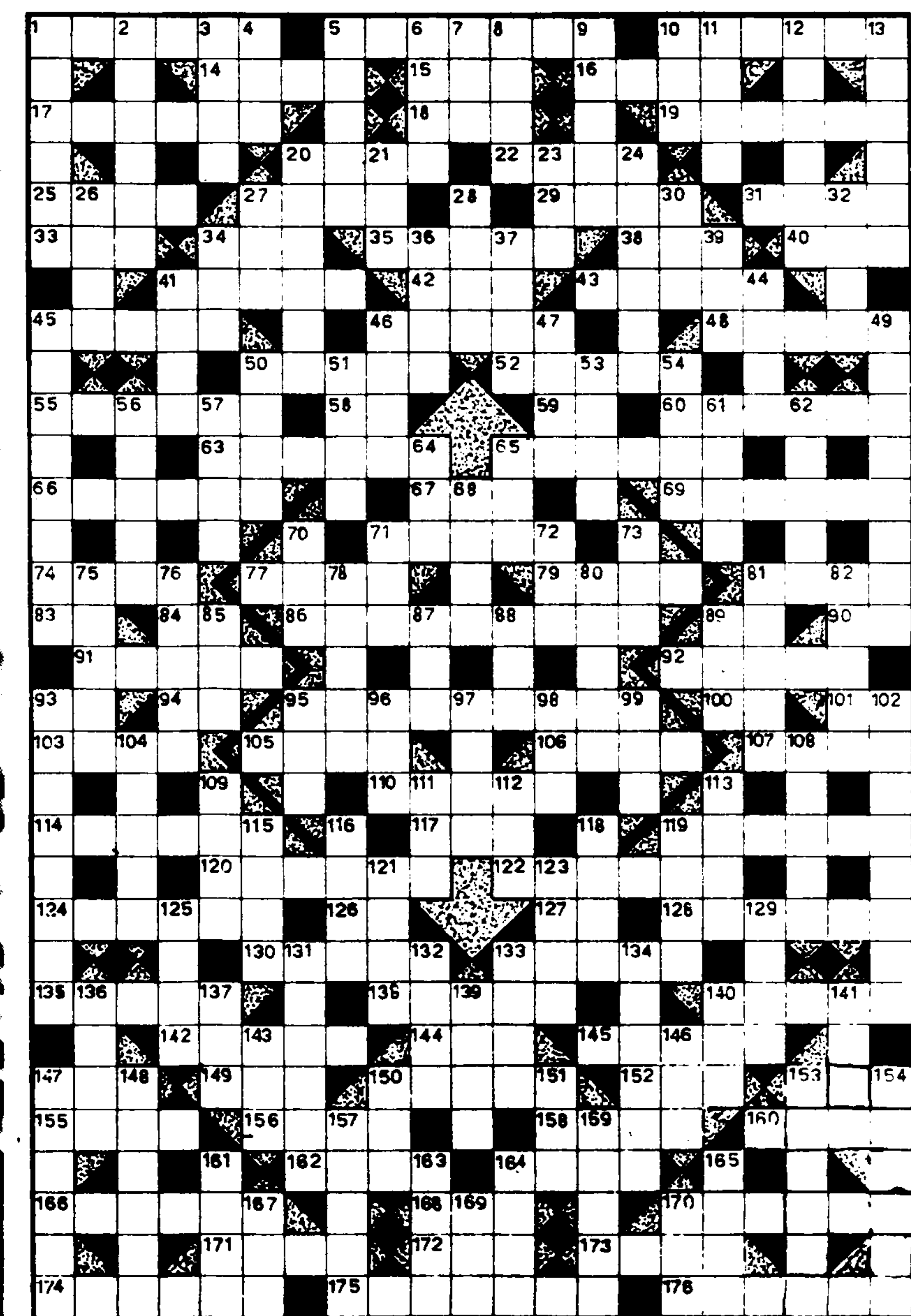
LOEKIE TREKT HEM plagend aan een van zijn oren. „Wij gaan vandaag logeren bij Wela", vertelt ze hem. „Tot morgenavond. We gaan onze koffer vast inpakken". „Wat moet er allemaal in? " vraagt Ralf. Loekie denkt na. „Eh, onze pyama en de tandenborstel. En ik neem mijn pop mee". Ralf rent naar zijn kamer en komt even later met zijn armen vol kleren terug. „Ik neem mijn oude groene en mijn blauwe broek mee", zegt hij. „Dan kan ik van de berg glijden". Wela's huis staat onder aan een heuvel. En daar kan je je heerlijk van af laten glijden". „Maar je hebt al je kleren uit de kast gepakt", zegt Loekie. „Nou ja", zegt Ralf. „Misschien gaat er iets stuk. En ik wil Boe Mario helpen met varkens voeren. Daar word je vuil van". „Ja, dat is zo", vindt Loekie ook. „En morgen moeten we naar de kerk. Dus we moeten ook onze beste kleren mee nemen". Ze haalt al haar kleren uit de kast en legt ze ook in de koffer. De koffer is zo groot, dat er nog een heleboel plaats over is. „WEET JE, WAT IK ook mee neem? " zegt Ralf. „Mijn hark en mijn schep en mijn emmertje. De laatste keer, dat we bij Wela waren, lag er een grote berg zand achter het huis". „En ik neem mijn kleurboeken en mijn stiften mee", bedenkt Loekie. „En ik mijn auto's" zegt Ralf. „Heeft Wela een dominospel? " vraagt Loekie. „Laat ik dat van ons maar mee nemen". „Wela heeft mijn schelpen ook nog niet gezien", zegt Ralf. En hij stopt een zak met schelpen in de koffer. Dan denken ze er opeens aan, dat ze hun schoenen vergeten zijn. Ze pakken hun sloffen, hun keds en hun zondagse schoenen en stoppen die tussen het speelgoed. Loekie rent naar de badkamer en komt terug met drie stukken zeep. „Misschien heeft Wela niet genoeg in huis", zegt ze. De zeep gaat ook in de koffer. En dan is hij echt wel vol. Er kan niets meer bij.

„LOEKIE, WAKKER WORDEN! " Mama steekt haar hoofd om de hoek van de deur. „Hé, zegt ze verbaasd. „Zijn jullie al wakker? " Dan ziet ze de volle koffer. „Wat hebben jullie nu gedaan? " moppert ze boos. „Waarom hebben jullie die grote koffer gepakt? En wat zit er allemaal in? " „Is mama dan vergeten dat we vandaag bij Wela gaan logeren? " lacht Ralf. „We hebben onze koffer vast ingepakt". Mama kijkt van Loekie naar Ralf en van Ralf naar de koffer. En dan begint ze heel hard te lachen. „Het lijkt wel of jullie een reis om de wereld gaan maken", zegt ze. Daar komt papa aan. Hij heeft mama horen lachen en komt kijken, wat er aan de hand is. Verbaasd kijkt hij naar de grote volle koffer. „Gaan jullie zes weken naar Holland? " vraagt hij ernstig. Maar Loekie ziet best, dat hij een grapje maakt. „We kunne toch niet zonder koffer naar Wela gaan", zegt ze een beetje boos. „Het is maar voor één nacht", zegt mama. „Eén pyama is wel genoeg". „Maar mijn schelpen dan? " vraagt Ralf. „En mijn stiften? " zegt Loekie. „Het komt allemaal in orde," belooft mama. „Help me maar even om alle kleren weer in de kast te leggen. En wat mee naar Wela moet, doe ik in een tas."

EEN UURTJE LATER STAPPEN Loekie en Ralf met papa en mama in de auto. De tas mag tussen hen op de achterbank staan. Hun pyama zit er in en hun tandenborstel, een paar speelbroeken, de schelpen van Ralf en hun stiften. „Zeep en dominostenen en een schepje heeft Wela wel voor jullie", heeft mama gezegd. Loekie en Ralf geloven het nog niet zo erg. Zo gauw de auto op het erf van Wela's huis stopt, springen ze eruit. „Wela, hebt u dominostenen? " roept Loekie. „En een schep? " schreeuwt Ralf. Wela lacht. „Dag Loekie, dag Ralf", zegt ze plagerig. O ja, dat is waar ook. „Dag Wela," zeggen ze alle twee beleefd. „Ga maar naar binnen", zegt Wela. „Daar zitten Niria en Omar van tante Mena al domino te spelen. En in de schuur staat een schep, Ralf". Loekie gaat naar binnen en Ralf rent naar de schuur. En als mama en papa een half uurtje later weer naar huis gaan, zijn de zo druk, dat ze niet eens tijd hebben hen gedag te zwaaien. Volgende keer zal ik jullie vertellen, wat ze allemaal bij Wela hebben gedaan. Goed?

NEL BASILIO.

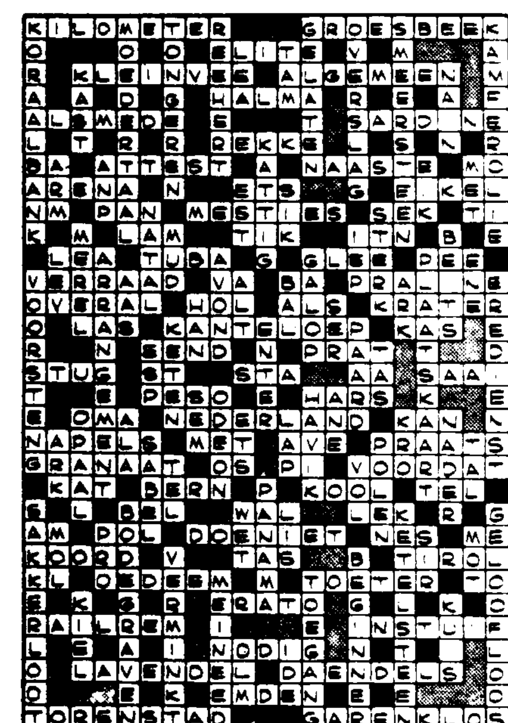
Amigoe kruiswoordpuzzel



HORIZONTAAL: 1. kleurstift; 5. waterplant; 10. rond lichaampje; 14. riv.in Rusland; 15. gehoororgaan; 16. opdracht; 17. klein, gering; 18. riv.in Rusland; 19. verdienste; 20. wortel; 22. akelig; 25. ogenblik; 27. ongegist druivesap; 29. zangstuk; 31. gevierd persoon; 33. register; 34. lidwoord; 35. krachtig; 38. beroep; 40. herkauwer; 41. kneedbare massa; 42. een zekere; 43. plant; 45. deel v.Azië; 46. onbep.vnw.; 48. lengtemaat; 50. inham; 52. kleur; 55. orgelregister; 58. lengtemaat; 59. bevel; 60. geheel; 63. voegwoord; 65. schapenhoeder; 66. onbep.vnw.; 67. loflied; 69. bestuurder; 71. teug; 74. droogoven; 77. honingdrank; 79. voedsel; 81. plaats; 83. inhoudsmaat; 84. voertuig; 86. pl.in Gelderland; 89. heilige; 90. ten laatste; 91. naar het punt van uitgang; 92. deel v.d.hals; 93. dieregeluid; 94. aard. aanduiding; 95. zuivelprodukt; 100. water in Noord-Brabant; 101. voor de vuist; 103 hoekpilaster; 105. ploegsnede; 106. gast; 107. gerucht; 110. tapijtweefsel; 114. door water omringd land; 117. wiel; 119. opening in een stoomketel; 120. verfstof; 122. krijg,strijd; 124. helper in nood; 126. North East(afk.); 127. lidwoord; 128. rantsoen jenever; 130. zoutig vocht; 133. doopgetuige; 135. kwaad; 136. aardappel; 140. ligplaats v.schepen; 142. pl.in Rusland; 144. roem; 145. landbewerker; 147. paardje; 149. maand; 150. ring van bloemen; 152. water in Utrecht; 153. paardje; 155. pl.in Rusland; 156. boom; 158. plaats; 160. gerucht; 162. niet gespannen; 164. keer; 166. voorzetsel; 168. loflied; 170. kledingstuk; 171. bezinksel; 172. noodsein; 173. pl.in Noord-Holland; 174. golf; 175. apparaat; 176. sinds.

VERTICAAL: 1. roofdier; 2. puntige uitwas; 3. uniek; 4. vogeleigenschap; 5. soort rijtuig; 6. salaris; 7. paardeziekte; 8. pl.in Afrika; 9. oogziekte; 10. toiletartikel; 11. kleurstof; 12. vogel; 13. pl.in Noord-Brabant; 20. Ned.schilder; 21. wandversiering; 23. vaartuig; 24. stroom; 26. ploegsnede; 27. snijwerktuig; 28. zwemvogel; 30. vis; 32. uitroep v.vreugde; 34. vestibule; 36. mijt; 37. strook; 39. luchtvaartmaatschappij; 41. vreemde munt; 44. verdikte huid; 45. Turks waterpijp; 46. honingdrank; 47. razernij; 49. stoel op rolletjes; 50. smet; 51. azijn; 53. karakter; 54. hemellichaam; 56. tekortkoming; 57. in het jaar; 61. pl.in [illegible] nis; 65. vogel; 68. bestuurder v.Venetië; 70. klap; 71. boom; 72. paardje; 73. mand; 75. pl.in Duitsland; 76. graansoort; 78. pl.in Afrika; 80. voortbrenging; 81. stijf; 82. wondvocht; 85. zandachtig; 87. kloosterlinge; 88. belemmering; 89. bevel; 93. Spaanse eilandengroep; 95. etenbereider; 96. veerkracht; 97. riv.in Spanje; 98. water in Utrecht; 99. steen; 102. vóórexamen; 104. helling; 108. insektewapen; 109. verwonding; 111. roem; 112. kunsttaal; 113. palmmeel; 115. kleine plaats; 116. deel v.d.hand; 118. schroefboor; 119. zwart paard; 121. plooi; 123. riv.in Duitsland; 125. oude munt; 129. zonderling; 131. kegelsnede; 132. oude doek; 133. wortel; 134. dooier; 136. vlijt; 137. kleefstof; 139. schop; 140. pers.vnw.; 141. veelh.dier; 143. pl.in Drente; 146. schoorsteenkap; 147. kerkbewaarder; 148. afsluitmiddel; 150. deel v.Malakka; 151. graafwerktuig; 153. balspel; 154. vliegveld; 157. bijdehand; 159. adreskaartje; 161. honingbij; 163. houding; 164. vruchtbaarmakende stof; 165. schaakstuk; 167. gevangenis; 169. fraaie kleding; 170. Javaanse titel.

Oplossing



Prijswinnaars

De prijswinnaars van de Amigoe Kruiswoordpuzzel van 2 Augustus 1975 zijn:

EERSTE PRIJS: Zr. Kooyen, Breedestr. 193, Curaçao (f. 10,–).

TWEEDE PRIJS: Minjanou Ponson, Hermesweg 20, Curaçao (f. 7,50).

DERDE PRIJS: H. Geurts, Torenstr. 1, Aruba (f. 5,–).

De winnaars kunnen hun prijs afhalen bij het kantoor van de Amigoe. De oplossing van deze week dient vóór donderdag in het bezit te zijn van de redactie.

Deelnemers aan de Kruiswoordpuzzel op Aruba dienen hun oplossing elke WOENSDAG vóór vier uur 's middags in te leveren en duidelijk op de enveloppe vermelden: KRUISWOORDPUZZEL.

*****

CARACAS. — Venezuela telt op het ogenblik 11.993.000 inwoners In totaal 5.231.000 van hen zijn jonger dan vijftien jaar. In 1971 telde het land 1,2 miljoen mensen minder.

Amigoe's

English Companion

Royal Dutch net income down in second quarter

Receding oil sales in US and Canada

THE HAGUE — Net income of the Royal Dutch/Shell Group of companies in the second Quarter of this year dropped to 237 million Pound Sterling from 248 million Pound Sterling in the second quarter of 1974, the group reported.

Net income in the first half of this year dropped to 457 million Pound Sterling from 567 million in the first half of last year. Group Sales proceeds in the second quarter totalled 4,240.2 (4,285.6) million sterling and in the first six months 8,51.1 (8.168.5) million sterling.

Royal Dutch earnings per ordinary share in the second quarter amounted to 5.97 (7.02) Dutch guilders and Shell Transports to 17.20 (17.9C) pence.

Provisions against possible losses on nationalisation in other countries were made to the extent of approximately half these figures. The continued depreciation of the Pound against most major currencies substantially increased earnings in terms in sterling.

Outside North America oil sales volume for the second quarter were 14 percent below the level for the same period in 1974. Net income from Shell Oil in the United States and Shell Canada was lower than for the second quarter of 1974, mainly as a result of increased taxation in both countries and higher royalties in Canada.

Egypt forms Nuclear Energy Council

CAIRO. — Egypt has formed a council, headed by President Anwar Sadat, to draw up all-purpose plans for the use of nuclear energy, the government announced Friday. The new body, to be called the Higher Council for the use of Nuclear Power for all Purposes, will include the country's highest officials — among them the chief of intelligence. It will hold its first meeting next month to work out an action plan that will be pursued personally by President Sadat.



ATHENE — Actress Melina Mercouri, an ardent opponent of the former dictatorship of Greece, interviews former Military Police Chief, Dimitros Ioaniodes, who is on trial in Athens together with a number of ex-top officials of the Colonels's regime. Miss Mercouri covers the proceedings as e reporter for a Greek weekly.

LUANDA — The US consulate here has advised Americans to leave Angola as soon as possible. A note circulated to US-citizens in the country which is torn by conflict between rival Liberation Movements, said the consulate recommended that all American citizens leave Angola as soon as possible. Their number is estimated at about 120. Nearly 300.000 Portuguese white settlers are believed to want to leave before Angola's independence

Roman Catholic schools Guyana to take over private

GUYANA. — According to a report in the Guyanese press, the Guyana government intends next year to takeover all church-owned schools.

This announcement has come in the wake of others linked with the governments plan to restructure education within the context of a drive to establish a socialist state. Overall costs next year for advancing the revolution in education was estimated last week by Mr. Burnham, prime-minister of Guyana, to be fourteen million dollars. The plans will include "free textbooks, transportation and meals, free teacher training, new types of schools which will include residential, and combine work with study.

Mr. Burnham said that education, the cornerstone of development, was essential to the new Guyanese society which is being shaped, and the schools must be able to impart to Guyanese youths relevant skills and attitudes.

Within the schools of the future, production to contribute to the institutions upkeep will be an integral part of the curriculum. There will be no question of a student preparing only for examination, for Mr. Burnham explained that it would not be possible to pass an examination if there was no evidence of production process. He declared too that only babies, the very old and invalides would be allowed to eat without working in the socialist state which the Guyana government hopes to construct.

Garbage is the issue

NEW YORK. — What is the burning issue of America today? If you talk to New Yorkers it's garbage. I was walking through the streets of Manhattan the other day with Wexler and we saw the large piles of plastic bags and garbage cans overflowing the brim.

Wexler said, "There it is, the one political issue that our leaders will have to come to terms with or they're going to be thrown out on their ears."

"You think garbage is the thing that has most people upset? " I asked him. "Not garbage," he replied, "but the failure to pick it up. There are a lot of issues that upset people in this country-unemployment, inflation, wheat deals with Russia and crime in the streets. But those are things you read about and hear about.

Garbage is something you can see with your own eyes and smell with your own nose. It reminds you 24 hours a day that there's something wrong with the country and the people who are running it. When it isn't picked up, the rich as well as the poor go bonkers."

"Then if you were running the city you wouldn't cut back on sanitation men? " "I'd give them everything they asked for." Wexler pointed to the glass skyscrapers we were passing. "Up there in those offices are men making thirty, forty, fifty and one hundred thousand dollars a year. One hundred of them aren't worth one garbage man. If anything they are probably running companies that contribute to the refuse problem. I say the guys who take the garbage away should make as much money as the people who make it."

"That's fair, but nobody wants to pay a sanitation man the salary of a beer can executive."

"They don't know, but they will soon if somebody doesn't take their garbage away. The country's changing. If the people have the choice of spending a billion dollars for a new aircraft carrier or having a decent refuse disposal system, they'll take the latter any day of the week. You think anyone cares about giving military aid to Turkey? Nobody. But they do care about who removes the snow from their streets. Washington has their priorities all mixed up. And I'll tell you something. If this garbage isn't removed by 1976, everyone is going to be in for a big surprise at election time."

"Then you think garbage is more important than detente? " "There are some people who would say it is the same thing. But the trouble in Washington is nobody cares what happens to people's garbage in the rest of the country. Henry Kissinger sure doesn't care, because he has the press cart his away every night. President Ford doesn't care because he has marines dumping his garbage. Everyone in Washington talks about garbage, but nobody does anything about it."

"What are you suggesting? " I asked Wexler. "I think we should have a Department of Garbage with the same budget as the Defense Department. Its job would be to develop new weapons to take care of America's refuse problems. What good is it to have intercontinental missiles to protect the country when nobody will pick up your plastic bags on the sidewalk? "

"But isn't it true that a country's wealth can be calculated on how much refuse it has in its streets? " "No. The economic prosperity of a nation depends on how many men it can afford to cart its garbage away. You know why nobody will buy New York City bonds right now? It's because every banker and broker keeps tripping over garbage pails on his way to work. Who wants to invest in a city that doesn't know what to do with its trash cans? "

We reached Tenth Avenue with garbage piles as far as the eye could see. "Our mistake," said Wexler, "is every time the President, the Vice President or the Secretary of the Treasury comes to New York we drive him down Park Avenue. If we had taken him over here and given him a clothespin for his nose, he might have thought twice before he turned poor Abe Beame down."

ART BUCHWALD

Wall Street stocks

NEW YORK. — Favorable corporate news spurred a brisk rally in some of the blue chips on the New York Stock Exchange yesterday, but on balance they closed mostly lower in the slowest session of the year.

The market showed no apparent reaction to a 1/4-point increase to 7-3/4 pct in the prime interest rate by First National City Bank.

The D-J Industrials rose about more than a point, but the NYSE common stock index declined about 0.15.

Turnover approximated 11.75 mln shares, down from 12.34 mln shares Thursday.

Unita drawn into fighting in Angola

LUANDA — According to unconfirmed reports reaching Luanda, forces from the Union for the total independence of Angola (Unita) were fighting in several parts of Central Angola yesterday. Unita previously had remained neutral in battles between its two rival Angolan nationalist movements. Al least 3.000 people are estimated to have died in the fighting. The reports that Unita had entered the fighting followed an apparent attempt to assassinate its leader, dr Jonas Savimbi: shots were fired at his plane, a small executive jet well known in Angola, as it was about to take off Thursday from the Central Angolan town of Silva Porto. No one was hurt.

Siemens withdraws German personel from Argentina

MUNICH. — Siemens, the giant West German electronics concern, had begun withdrawing all German personnel from its two Argentinian factories because of threats by the Montoneros urban guerrilla group, a spokesman for the firm announced yesterday. The guerrillas had demand that all Siemens German personnel, numbering about 50, leave the country by midnight local time (0300 GMT yesterday), the spokesman said. One of the company's senior West German executives in Argentina, Herr Pedro Belohlavek, was recently released after being kidnapped by urban guerrillas. The firm's spokesman refused to say whether a ransom had been paid. Siemens' operations in Argentina would not be affected by the evacuation since it had enough Argentine management personnel, the spokesman said.

Rhodesian Premier in South Africa

PRETORIA. — Rhodesian Prime Minister Ian Smith arrived here yesterday for crucial talks with South African Prime Minister John Vorster. The talks are expected to concentrate on ways of breaking the deadlock between Mr Smith and Rhodesia's black nationalists over a constitutional conference on the country's future.

New York Stock Exchange

.cf industries 41 1/2
.irco corp 19 3/8
.llied chemical corp 35 5/8
luminium co of america 47 1/S
merican brands inc 36 3/4
merican can co 28 1/2
merican cyanamid co 24 3/8
merican eletric power 19
merican metal climax 52
merican motors corp 6 1/4
merican smelting and refining 14
merican telephone and telegraph 48 3/8
mpex corp 5 3/8
naconda company 18 1/8
rmco steel corp 27 3/8
tlantic richfield co 102 3/4
endix corp 38 1/4
ethlehem steel 34 3/8
oeing corp 25 1/4 exd
urlington ind 25 3/4
urroughs corp 90 3/4
anadian pacific ltd corp 13 3/4
elanese corp 38 1/4
hase manhatten corp 33 1/2
hessie system co 32 1/4
hrysler corp 11 5/8
ities services co 44 1/2
olgate-palmolive co 27 5/8
olt industries inc 28 5/8
ommonwealth edison 26 1/8
onsolidated edison of new york 12 3/8
ontinental can co 23 1/2
ontinental oil 65 1/2
c international unq
urtiss-wrigth corp 11 1/4
urtiss-wright corp +a+ 23 1/8 b
art industries 24
ere and company 40 1/4
w chemical 89 1/4
pont (e i) de nemour 123 3/4
astern airlines 4 5/8
stman kodak co 91
gelhard minerals and chemical 21 1/8
xon corp 86
rst national city corp 33 1/S
rd motor co 38 3/4
uehauf corp 16 3/8
neral development corp 4 5/8
neral electric co 44 5/8
neral foods corp 22 3/4
neral motors 49 1/2 exd
neral public utilities 15
neral tel and electronics 22 1/8
tty oil 185
llette co 26 1/4
mbel brothers inc 16 7/8
odyear tire and rubber 18 1/3
ace (w r) and co 26 3/4
lf oil corp 20 5/8
inios central industries 13 7/8
silco corp 8 1/8
tern business machines 180
tern harvester 24 1/2
tern nickel of canada 26
tern paper 56 3/8
tern tel and tel 20 7/8
ns-manville corp 23
kennecott copper corp 33 7/S
kraftco corp 40 3/4
ling-temco-vought 13 5/8
litton industries inc 7 1/4
lockheed aircraft 9
marcor inc 23 1/4
martin marietta corp 18 7/8
may department stores 40 1/8
mcdonnel cougias corp 14
mobil oil corp 43 1/4
nabisco inc 35 3/8
national cash register 29 1/4
national distillers and chemical 16 1/
national gypsum co 1[illegible]
national steel corp 37
nl (national lead) industrie 15 3/8
olin corp not received
pacific gas and electric not received
penn central co 1 3/4
pepsico inc 60 1/2
phelps dodge 35 3/4
philip morris inc 46 3/8
phillips petroleum 52 1/4
procter and gamble co 87 3/8
rca corp 17 3/4
republic steel corp 31 5/8
reynolds (r j) industries 54 1/4
rockwell international 24 5/8
royal dutch petroleum 35 5/8
santa fe industries 25
schlumberger 78 7/8
sears roebuck and co 6 3/8
shell oil co 53
southern co 12 3/8
southern pacific co 27 1/2
southern railway 47 3/4
sperry rand corp 40 1/2
standard oil co of california a30 1/2
standard oil co (indiana) 45 1/2
sterling drug 18 1/4
studebaker-worthington inc 37
sun oil company 33 3/4
texaco inc texas gulf sculphur 24 5/8
texas instruments inc 95
texas utilities 18 3/8
transamerica corp 8 5/8
unilever nv 39 3/8 t
union carbide corp 5 5/8
uniroyal inc 7 7/8
united aircraft corp 52
united brands 5 5/8
us steel corp 63 3/8
western union corp 14 /8
westighouse electric corp 15
woolworth (fw) 15
american stocks
brascan 12
add new york stocks
amerade 17 5/8
gulf oil canada 28 3/4
caterpillar 68 1/4
coolumbia gas• 23 3/4
north am phil corp x 18 7/8
westerban 21 5/8
klm 21
t w a 7 1/2





